

№ 23  
12 жніўня  
1994 г.

# ЗЯМЛЯ

Выходзіць штотыднёва па-беларуску і па-руску

Зямля дасць волі, дасць і сілы,  
Зямля паслужыць да магілы,  
Зямля дзяцей тваіх не кіне,  
Зямля — аснова ўсёй айчыне.

Якуб КОЛАС

## Реклама

Магазін па продажы  
фермерам тавараў па  
безналічнаму расцэну  
прапанаваў

- ♦ трактара МТЗ-82 УК
- ♦ трактара Т-25А
- ♦ автомобили
- УРАЛ-5557 дизель
- ♦ автомобили
- УРАЛ-4320, дизель, шассі
- ♦ автомобили
- КАМАЗ- 5320, 53202
- ♦ автомобили УАЗ
- всех модификаций
- ♦ мельницы ИКУ-1
- ♦ индивидуальные
- доильные установки
- УИД-1
- ♦ элктромаслобойки

тел. (0172)23-33-06,  
26-49-87

Куплю  
зерноочистительную  
машину "ОВС-25"  
Возможен бартер.  
Продаю АЗЛК-"2141  
1989 г. в., пробег 120  
тыс.км, двигатель 06,  
в хорошем состоянии.  
тел.41-593  
Борисовский р-н

## ПАЛІТЫКА

### ПРАБЛЕМЫ ШМАТПАРТЫЙНАЙ СІСТЭМЫ

Мінула амаль чатыры гады, як фармальна таталітарная сістэма сканала. Але яна ўсё яшчэ жывая. Чаму? Бо мае дзве галоўныя апоры: эканамічную і палітычную. Эканамічную апору гэтай сістэмы складае агульнадзяржаўная ўласнасць на сродкі вытворчасці, у тым ліку і на зямлю. А палітычную — маналія адной партыі на ўладу. Відэа, што ўлада ва ўсіх дзяржаўных структурах належыць так званай партыі чыноўнікаў, былой партнаменклатуры КПБ. І яны не спяшаюцца ўступаць у ПКБ. Вельмі зручна называць сябе беспартыйнымі і праводзіць палітыку на карысць сваёй партыі. Усе бачылі, як дзяржаўныя чыноўнікі ў рабочы час на казённых машынах арганізавалі збор подпісаў за сп.Кебіча. Усе апошнія гады кіруючы апарат больш займаўся палітыкай, чым гаспадарчымі справамі. Адсюль і сумныя вынікі.

Пад фігавым лісткам беспартыйнасці чыноўнікі праводзяць варожую палітыку да новых дэмакратычных партый. Робяць усе магчымае, каб прыпыніць іх рост і ўплыў на грамадства. А заадно і лухту падкідаюць народу: маўляў, напладзілі тут партый, а жыць усё цяжэй.

А зараз галоўнае. Пераход ад таталітарнай сістэмы да прававой дэмакратычнай дзяржавы немагчымы без развітай шматпартыйнасці. Пра гэта сведчыць вопыт многіх краін, нашых далёкіх і блізкіх суседзяў. Можна спаслацца і на аўтарытэты. Так, славуці расійскі філосаф Бердзяеў сцвярджаў, што пры адсутнасці шматпартыйнасці ў дзяржаве правіць тыранія.

Такім чынам мы прыйшлі да высновы, што ўтварэнне развітай шматпартыйнай сістэмы ёсць першачарговая задача па выхадзе з

крызіснага стану. Мне могуць запытаць, што ёсць і больш важныя задачы: рост вытворчасці, стабілізацыя валюты, канверсія, зямельная рэформа, прыватызацыя. Так. Але ні адну з іх немагчыма ажыццявіць без змены ўлады. А ўладу памяняць можна толькі шляхам выбараў. Без моцных палітычных партый улада сама арганізуе выбары, сама сябе вылучыць, сама сябе выбярэ і па-ранейшаму будзе кіраваць народам.

Хачу адзначыць, што з 28 лютага 1990 года мне давалася на прафесійнай аснове займацца пытаннямі ўтварэння і развіцця Беларускай сялянскай партыі. Аналіз гэтай працы выявіў цэлы шэраг аб'ектыўных і суб'ектыўных праблем, што стаіць перад маладымі палітычнымі партыямі.

Нікая палітычная культура выбаршчыкаў — найбольш складаная з іх. Інакш і быць не магло. Дзесяцігоддзямі прывучалі нас, што спрацца з начальствам не мае сэнсу: усё роўна зробіць па-свойму. Дэфармаваная свядомасць парадзіла ў людзей некалькі стэрэатыпаў. Першы і самы распаўсюджаны — «я не займаюся палітыкай». Памылковае гэтай пазіцыі цяжка абвергнуць. Бо і на Захадзе многа людзей апалітычных, нізка актыўнасць на выбарах. Але аналогія тут не к месцу. Там ужо ўсталявана дэмакратыя і рыначная эканоміка. А ў нас армія чыноўнікаў карыстаецца агульнадзяржаўнай уласнасцю, як прыватнай. І яны будуць бараніць сістэму ўсімі магчымымі сродкамі. У пераходны перыяд людзей па-за палітыкай няма. Трэба рабіць свой выбар. Хто стаіць убаку ад грамадска-палітычнага жыцця, той свядома ці несвядома ўмацоўвае таталітарную сістэму.

(Заканчэнне на с.3)

## ВЗГЛЯД ИЗ РОССИИ

### ЗЕМЛЮ ТЕМ, КТО ЕЕ ОБРАБАТЫВАЕТ!

Всем известно, что основное средство производства, от которого зависит вся жизнь фермера — это земля. Поэтому вопросы земельной собственности, поземельных отношений стоят на первом месте и для нас.

В обществе на этот счет сейчас ясно видны две крайние позиции. С одной стороны — это позиция коммунистов. Они говорят: вы порсто дайте землю людям в пользование, и пусть они там работают. А частная собственность? Ведь это купля-продажа, залоги земли. Нет, земля — это мать родная, как же можно ее продавать? Земля — это народное достояние.

Но есть противоположная крайность, активно пробивающая себе дорогу. Ее представляют сверхрадикалы, которые говорят: должна быть неограниченная частная собственность на землю. Если у тебя карман полный — покупай хоть пять тысяч гектаров. Земля может продаваться, как гвозди или спички.

Попробуем разобраться в этом отнюдь не простом вопросе. Фермерству соответствует принцип частной собственности на землю. И купля-продажа, и залоги нужны для его полноценного функционирования.

Мы много раз обращались в бывший Верховный Совет с предложениями об изменении земельного законодательства: сократить срок моратория на продажу земли после ее получения до 5 лет, а также предоставить сельским жителям право сдавать свои земельные паи в аренду крестьянским хозяйствам с правом выкупа после истечения моратория. Законодатели нас не слушали. А зря.

Но, выступая за частную собственность, мы всегда уточняем: за чью частную собственность? Мы — за частную собственность крестьянской семьи, а не за частную собственность латифундистов, владеющих плантациями в тысячах гектаров.

Латифундизм — это страшная вещь. И это суждение взято отнюдь не из коммунистических учебников. Еще в Древней Греции с ним безуспешно боролись. А вот Древний Рим погиб из-за латифундизма. В последние столетия и особенно в наше время человечество активно уходит к малому землевладению, к человеку. А на латифундизм с опаской смотрят в любом цивилизованном обществе, с любым флагом — с розовым, красным или синим.

Чем же плох латифундизм?

(Продолжение на с.2)

## Как живет фермер на Витебщине

Идет четвертый год развития фермерского движения, но до сих пор остается открытым вопрос, накормит ли фермер страну? Ясно только одно: пока рано говорить и категорическое «нет», и категорическое «да», поскольку очевидно, что наш землепашец нового типа трудится в невероятно сложных, порой, в драматических условиях. И если он уйдет «в небытие», то вряд ли в этом будет только его вина. Ему, как и любому колхозно-совхозу, нужны подпитка и поддержка.

Вроде бы не пусто  
Если взглянуть как на вполне реальную карту земельного передела, что появилась на Витебщине в связи с принятием три года назад Законом «о крестьянском (фермерском) хозяйстве», можно довольно серьезно произнести вынесенные в подзаголовок слова: вроде бы не пусто. Касается это фермерского сектора в общем колхозно-совхозном землевладении.

Сейчас в области 721 хозяйство нового типа с пожизненно наследуемыми 18,1 тысячи гектаров земли. Отрадно, что фермерское поле Витебщины составляет почти треть часть его во всей Беларуси: из каждых 100 фермеров республики — 27 трудятся именно здесь.

Наибольшее количество фермерских хозяйств создано в Глубокском и Витебском, Полоцком и Докшицком, Шарковщинском и Чашниковском районах. Правда, это самые крупные землевладения, в среднем по 25 гектаров на хозяина, от 5 до 10 гектаров имеют наделы 21 процент среднего витебского фермера и еще меньше — 18 процентов.

Земельный передел в принципе состоялся, причем добровольный и активный. Тем не менее, местами сам процесс выделения земель шел довольно сложно и часто проблематично, как из-за несовершенства принятого закона, так и из-за субъективного негосударственного отношения ряда должностных лиц к его выполнению. Так, до сих пор директор совхоза «Днепр» Оршанского района А. А. Дервеев не допускает фермера Г. Н. Семенова на участок 4,4 гектара, отведенный ему решением Оршанского райисполкома еще в 1991

году и на который выдан государственный акт. Из-за амбиций директора проблема не разрешилась даже после того, как народный суд вынес решение о передаче земли Семенову.

Аналогичная ситуация у фермеров М. П. Гоголинского из Минорского района, А. П. Хручкова из Витебска, И. Ф. Родченко из Браславского района.

В том же Оршанском районе пионер фермерского движения области Александр Григорьевич Шалатонин не может решить вопрос о расширении своего хозяйства. И это при том, что доказал: любит землю и умеет на ней работать. Только в прошлом году одно его хозяйство реализовало 55 тонн молока и 16 тонн мяса.

Вроде бы не пусто  
В минувший год фермеры области засеяли 97 процентов площадей, предоставленных в их распоряжение. Средняя посевная площадь каждого поля составила почти половину имеющейся, или 8,400 гектаров, причем зерновые культуры заняли 59 процентов общих посевов.

Однако средняя урожайность в бункерном весе составила 23,6 центнера с гектара, что на 3,4 центнера ниже, чем в колхозах и совхозах. И эти скромные показатели по зерновым не случайны. Во-первых, земли у фермеров по качеству несколько хуже, чем в колхозах и совхозах, во-вторых, было недостаточно внесено минеральных и органических удобрений.

Первую причину, естественно, можно было бы ликвидировать за счет решения второй. Но этого не получилось, поскольку значительно возросли цены на минеральные удобрения и многим фермерам их приобретение стало не по карману.

Повысить же плодородие земли за счет собственных органических удобрений тоже оказалось проблематичным. Чтобы иметь органику, вроде сразу надо было начинать с животноводства. Но многие просто не планировали им заниматься, а вести параллельно и овоще-зерновое, и животноводческое хозяйство не под силу, тем более, что цены на продукцию последнего не соответствуют затратам. Да и трудоемкость жи-

вотноводческой отрасли гораздо выше растениеводства, она, к тому же, требует огромных капиталовложений.

Все это не дало надлежащих импульсов и стимулов для разведения скота в фермерских хозяйствах области. Наличие живности на подворьях новых землевладельцев оказалось равным тому, чтобы обеспечить мясо-молочной продукцией лишь собственную семью.

Возможно, для малопосвященных цифры 1.055 коров, 1.715 свиной плюс столько же овец в фермерском стаде покажутся и впрямь внушительными. Но это — без учета конкретных деталей. А они таковы: в среднем на одно хозяйство приходится 2,6 головы крупного рогатого скота, включая молодняк. Еще точнее — 1,5 коровы, 2,4 свиной и столько же овец. Это ни в коем случае не назовешь товарным производством, скотом способно было бы кормить население. К тому же, такое наличие скота на подворье не может стать «производителем» собственной органики для повышения плодородия десятков гектаров земли, чтобы на ней ни выращивалось — будь то картофель или зерновые.

Отсюда — малопривлекательная перспектива: без собственной животноводческой базы в условиях дороговизны минеральных удобрений фермерское движение может зайти в тупик.

Самодискредитация  
«Перспектива» тупика в фермерском движении вполне объективна в нынешней кризисной ситуации. Но помогают его дискредитировать и сами фермеры. Многие, добываясь земли, видимо предполагают, что на ней «и несаяное растет», не в полной мере оценили тяжесть труда землепашца, не рассчитали свои силы. Отсюда горькое разочарование: только за прошлый год 40 фермерских хозяйств прекратили свое существование, в том числе 11 — в Глубокском районе, 8 — в Верхнедвинском, по 4 хозяйства — в Сенненском и Бешенковичском районах.

(Окончание на с.2)



## ВЗГЛЯД ИЗ РОССИИ

Землю тем,  
кто ее обрабатывает!

(Окончание. Начало на с. 1)

Допустим, некто имеет пять тысяч гектаров земли и сам на них хозяйствует. Чтобы купить автомобиль, ему нужен урожай в пять центнеров с гектара. Ну, пять центнеров у него как-нибудь соберется. Больше ему и не надо. А по сорок центнеров с гектара ему не собрать, хоть он вывернись наизнанку. Ведь для того, чтобы обрабатывать такую площадь, нужна пирамида управления. А если появляются наемные управляющие, то не говоря о том, что они почти наверняка будут обворовывать своего хозяина, ведение хозяйства никогда не будет достаточно эффективным. Я — сторонник крестьянской собственности, при которой в одном лице сочетаются функции собственника-распорядителя, управляющего-менеджера и работника-исполнителя.

И, по понятным причинам, нас совсем не может устроить такой вариант латифундизма, когда земельный собственник собирает дань с работающих на его землях фермеров-арендаторов. Подобному социальному паразитизму не должно быть места в нашей деревне.

В странах современного Запада эта проблема решается достаточно разумно. Я не стану вдаваться в философию на тему: как и почему там исторически сложилась современная система землепользования. Скажу только, что там понятия «частная собственность» и «общественное достояние» применительно к земле мирно уживаются в одной и той же голове.

Однажды я был на приеме у министра сельского хозяйства Голландии. Он мне говорит: земли здесь можно иметь одной семье только до 70 гектаров и не больше. А прежде, чем купить землю, вы должны предъявить документ, что у вас есть соответствующее образование и стаж работы в сельском хозяйстве. Я, как истинный российский реформатор, его спрашиваю: как же так? Земля — частная собственность, а вы ей — пуги? И тут этот министр-капиталист и совсем уж не коммунист стал учить меня, приехавшего тогда еще из СССР. Ошибаетесь, говорит, господа. Земля — это общественное достояние. Поскольку земли мало, а она должна кормить всех, то парламент от имени народа следит, чтобы не возникали латифундии.

В европейских странах существует так называемый «ограничитель гектара» — предельная площадь земли, могущая быть в собственности одного лица. В Америке такого ограничителя нет. Закон там не запрещает иметь земли сколько хочешь. Но система налогов построена так хитро, что ты сам откажешься от слишком большого участка.

Мы же, как и подобает крестьянской организации, придерживаемся принципа трудовой частной собственности на землю. Это значит, что, по нашему мнению, должны существовать предельные размеры участка, находящегося в частной собственности, землю сельскохозяйственного назначения должно быть разрешено продавать только для ведения крестьянского хозяйства; если земля долго не обрабатывается, то общество вправе изъять (выкупить) ее и передать (продать) под крестьянское хозяйство другому лицу. Можно также устанавливать мораторий на продажу земли сразу же после ее получения, но сроком в 3-5, а не 10 лет, как ныне. Вот тогда будет осуществлен главный лозунг крестьянства всех времен: «Землю тем, кто ее обрабатывает». В наше время этот лозунг не только не умер, но и существенно дополнился, и теперь звучит так: «Землю тем, кто ее эффективно обрабатывает».

**Владимир БАШМАЧНИКОВ, президент Ассоциации крестьянских (фермерских) хозяйств и сельскохозяйственных кооперативов России.**

(Продолжение. Начало на с. 1)

Некоторые фермеры чрезмерно увлеклись коммерческой деятельностью, которую не декларируют в налоговой инспекции. Под различными объективными и субъективными предлогами они сокращают основное производство, не обрабатывают выделенную землю, чем дискредитируют других самоотверженных и трудолюбивых хозяев.

Так, Дмитриенко Ольга Петровна, получила два года назад для создания фермерского хозяйства 57 гектаров земли, из них 28 гектаров пашни в Ульском сельсовете Бешенковичского района. Однако работой на земле не занималась, посеи заросли сорняками. Зато развернула активную коммерческую деятельность, которой сейчас заинтересовались соответствующие правоохранительные органы. Кроме нее, в Бешенковичском районе еще восемь человек в прошлом году не занимались землей.

Аналогичное положение и в ряде фермерских хозяйств Витебского района.

Как выжить?

Этот вопрос перед фермерами области сегодня встал с необычной остротой. Ибо новые земледельцы собираются не только выжить, но и крепко стать на ноги. По результатам социологического исследования, проведенного на Витебщине, 48 процентов фермеров намерены расширять свои владения и производство, столько же собираются сохранить его на нынешнем уровне до лучших времен.

Некоторые признаки поворота к лучшему появились уже в этом году. В фонд финансовой поддержки фермерских хозяйств выделено 8 миллиардов 31 миллион рублей. Появилась и новая статья расходов: выделение средств на финансирование производственного строительства, в первую очередь, животноводческих помещений, зернотоков и складов. На эти цели можно использовать 25 процентов

выделенных средств или 2 миллиарда рублей. остальные 6 миллиардов будут направлены на обустройство объектов самих хозяйств.

В общем-то, хоть и малая, но подмога от нашего бедного государства есть. Что поделаешь, Беларусь — не Дания. Поэтому нашим фермерам, конечно же, толковым хозяевам, чтобы выжить, придется утвердить себя, многое взвалить на свои плечи. Но, как говорят, один — в поле не воин. Это еще раз подтвердилось результатами прошлого мокрого

вскладчину купить необходимую технику. Учитывая нехватку денежных средств у фермеров для этих целей, Министерству сельского хозяйства и продовольствия совместно с белорусским союзом фермеров целесообразно ходатайствовать о внесении изменений в действующее Положение о фонде финансовой поддержки в части разрешения использования определенной доли средств на создание собственных агросервисных структур, а также просить Белагробанк о выделении кредитных ресурсов на льготных условиях для этих целей.

При этом следует иметь в виду, что теперешняя правильная концепция приватизации в республике предполагает первоочередную приватизацию предприятий и организаций, обслуживающих сельскохозяйственное производство, что дает дополнительный шанс в создании агросервиса для фермеров.

Понимание важности его создания в области практически стало на уровне пробуждения к действию. В ряде районов уже сделаны попытки самостоятельного объединения. Так, ассоциации фермеров созданы в Полоцком, Шумилинском и Дубровенском районах. Идут попытки объединения и в других районах области, все больше и больше приближаясь к созданию областной ассоциации. Сама жизнь подводит к этому.

Кооперирование — не ради конфронтации с колхозно-совхозной системой, а чтобы развиваться параллельно с ней, и вместе с ней насыщать наш рынок качественной сельскохозяйственной продукцией. В полном разнообразии и изобилии. Пока до этого далеко. Сегодня злободневнее другое: не пропасть поодиночке. И нельзя, чтобы пропадали земледельцы-кормильцы как на колхозной, так и на собственной земле.

**Евгения МАЛЬЧЕВСКАЯ.**

Как живет  
фермерам  
на Витебщине

лета, когда многие фермеры не смогли своевременно убрать зерновые из-за отсутствия собственных зерноуборочных комбайнов и зернотоков. вся колхозно-совхозная техника, которой они пользовались, в первую очередь была задействована на коллективном поле. Это — объективно, поскольку колхоз-совхоз, не решив своих собственных проблем с уборкой, не мог предоставить технику фермеру. Иметь же свой зерноуборочный комбайн на 5, 10, 15 гектаров земли при теперешней его стоимости для фермерского хозяйства просто нереально. В общем-то, «пункты проката» техники при государственных структурах землевладения на сегодня оказались бесперспективными и даже нежизнеспособными.

На взгляд облсельхозпрода, по этой проблеме должны высказаться сами фермеры, приняв какие-то более эффективные шаги. Такие, как например, создание своих собственных агросервисных структур, когда объединившись, можно

Евдокия ДУДКО:

«Я всю жизнь при корове  
и вот что вам скажу...»

Из «Руководства к разведению и поправлению домашнего скота», 1794 года: «...Многомолочная скотина не весьма складна и стройна, она обыкновенно костистая, ест много, но гладкою и жидкою никогда не бывает... «При выборе многомолочных коров не на рост, не на красивую шерсть взирать должно, но на качество и количество молока»...

«Посмотрите на рога и хвост», считает Евдокия Дудко:

«Если у коровы рога смотрят в лоб, хвост достает колена задней ноги и тупой, значит удои у коровы приличные».

Из «Руководства...»

«Доброта корму есть вторичною или помогающею причиною тучности скота, а главную причину тому искать должно в складном и соразмерном расположении частей животных»...

«Три пальца между двух ребер!» Как Евдокия Дудко узнает, сколько молока может дать телка после первого удоя:

«Кладу три пальца с правой стороны между ребрами телки, и если по ширине эти три мои пальца умещаются в межреберье, первотелка даст 18 литров»...

Из «Руководства...»

«есть ли промысливать быка, происшедшего от породы коров, расположенных к жирению (молока), и смешать оного с коровами молочными, то от оных произошедшая телочка несравненно лучше будет своих матерей для молока вкусного и густого».

Вы хотите знать, густое ли молоко?

Посмотрите на брызги! «Беру ведро — пишет Евдокия Дудко, — обязательно сухое, и сажусь доить. Первый удар молочной струи говорит мне о многом. Если молоко жидкое, брызжки должны зависнуть на стенках ведра».

Несколько практических советов 72-летней крестьянки всем, кто хочет иметь хорошую корову, с небольшими комментариями в лице профессора Ливанова, круп-

ного специалиста по «разведению домашнего скота» сторой половины XVIII века.

А бычок-то «молочней» телочки! То, чего не узнал профессор, подметила опытная крестьянка.

«Если у первотелки родится бычок?» — Молока будет больше. «И во второй раз бычок?» — Удои будут расти! — «И еще раз бычок?» — Еще больше будет молока»...

Стоп! Хватит о бычках. А если будет телочка? — «Тогда удои установятся на том уровне, каков был след за последним бычком»... «Проведу корове по спине и мне все ясно»...

Профессор может и не знать то, что олжна видеть доярка.

«Степная корова, я могу узнать, если предполагаю, что половина стельности уже есть... Утром еще до кормления, прикладываю руку к телу буренки возле лопаток и провожу по спине. Корова прогибается, значит — увы! — она яловая»...

## Осмыслим книгу жизни

Коротенькое письмо Евдокии Дудко имеет большое значение по той простой причине, что подобные наблюдения домохозяек, которые «всю жизнь при корове», не должны теряться в архивных подшивках периодических изданий, а войти в ЗОЛОТОЙ ФОНД НАРОДНОГО ОПЫТА!

Мы обращаемся ко всем владельцам сельских подворий и шести соток, которые не утратили ни интереса, ни любознательности к своим насущным земельным делам:

Помогите сами себе, своим наследникам! Напишите нам о том, что знаете сами и что узнали от более опытного соседа.

Как лучше вести приусадебное хозяйство во всем его неповторимом разнообразии? Здесь важна каждая мелочь. Пусть это будут ма-а-ленькие, но ВАШИ наблюдения, ВАШИ секреты — в садоводстве, огородничестве, полеводстве, животноводстве, пчеловодстве, цветоводстве... Как мы обогатим себя этим! Сколь многому научим друг друга! И какой прекрасной получится ВАША книга жизни, книга мудрого хозяйствования, книга-копилка опыта новых белорусских землевладельцев!

Войти — даже строкой! — в золотые страницы этой книги — значит остаться в благодарной памяти всех нынешних и будущих хозяев земли, которыми (дай-то Бог!) будет прирастать наша Беларусь! И пусть вдохновит вас на эти деловые письма-весточки к нам пример всех талантливых земледельцев-практиков, подвижников своего сельского подворья: от римлянина Катона, советы которого не стареют вот уже две тысячи лет, до россиянина Энгельгардта, мысли которого и сегодня согревают ваши мысли!

Ну как, осмыслим книгу жизни? Она уже начата. Ждем вас на ее страницах!



## ПАЛІТЫКА

## Праблемы шматпартыйнай сістэмы

(Пачатак на с.1)

Другі старэйшы: «Рэўцы да ўлады». Большасць людзей думае, што адмены ўлады іх жыццё не паглыбляе. Памылкова такія погляды відавочны. Справа не ў замене ўлады, а ў замене сістэмы, дзе чыноўнік адчувае сябе гаспадаром краіны. Толькі за апошнія гады кіруючы апарат у дзяржаве вырас у тры разы. А хто іх корміць? У нас воіны ў два разы большае, чым у багатых еўрапейскіх краінах. А хто іх корміць? У нас тысяча калгасаў і саўгасаў і пяцсот прамысловых прадпрыемстваў нерэнтабельных. Яны правядаюць больш, чым выбіраюць. А хто іх корміць? Усё гэта з вашай кішэнкі, шануюныя. Пара нам рабіць, як у нармальнах людзей. Напрыклад, Сялянская партыя прапонуе напалавіну скараціць органы Саўміна і цалкам ліквідаваць абласныя структуры дзяржаўнага кіравання. Менш чыноўнікаў — менш карупцыі.

Трэці старэйшы: «А што дасць нам ваша партыя?» Партыя не банк і не таварная база. Яна прыходзіць да ўлады і ажыццяўляе сваю прадвыбарную праграму. А ў праграме Сялянскай партыі на першым месцы зямельная рэформа. У гэты цяжкі час выжываць нам даламога толькі зямля. І мы прапануем выдзеліць зямлю ўсім, хто хоча яе апрацоўваць: каму 10 сотак для лецішча, каму 25 сотак для абслугоўвання дома, ў

вёсцы, каму адзін гектар для прысядзібнай гаспадаркі, а каму і 50 га для фермерства. Мне скажуць, прабачце, усё гэта ёсць у законе. Згодны. Але таталітарная сістэма ніколі не лічылася з законам. З лета мінулага года, калі была знята забарона на дзейнасць КПБ, фактычна зямельная рэформа прыпынілася. Мясцовыя ўлады ўспрынялі гэты акт як аяртанне да мінулага. Ды і жадаючых браць зямлю паменела. Фермеру, які гаспадарыць тры гады, трэба плаціць 14 відаў падаткаў. Хто ж такое вытрымае? Толькі для афармлення і своєчасовай аплаты падаткаў фермеру спатрэбіцца галоўны бухгалтар.

Значнай праблемай для палітычных партый з'яўляецца страх перад пачаткам. Гэтае пануццё глыбока пранікла ў цела і душу савецкіх людзей. Людзі баяліся падпісвацца за рэферэндум, у падтрымку кандыдатаў у прэзідэнты, калі справа даходзіла да пашпартных даных. Пануццё страху ўзмацнілася ў апошнія гады ў сувязі з ростам беспрацоўя. Актыўныя палітычныя партыі першымі ішлі на скарачэнне.

Ёсць і суб'ектыўныя праблемы ў станаўленні палітычных партый. Тут і вяржыць адносіны да дэмакратычных партый з боку чыноўнікаў усіх рангаў. Безумоўна, праблемай з'яўляецца значная частка насельніцтва, хворая сацыялістычнай

ідэяй і агрэсіўна настроеная супраць палітычных і эканамічных рэформ. Большасць сродкаў масавай інфармацыі фарміруюць негатывныя адносіны да дэмакратыі і рыначнай эканомікі. Ускладняюцца праблемы і адсутнасцю вопыту ў дзейнасці лідэраў і актывістаў палітычных партый.

Складанай праблемай для палітычных партый з'яўляюцца грамадскія арганізацыі, утвораныя ў час маналіі камуністаў на ўладу. Жаночыя, маладзёжныя, ветэранскія арганізацыі і афіцыйныя прафсаюзы займаюць кансерватыўныя пазіцыі. Кіраўнічыя пасады ў гэтых арганізацыях разглядаліся як даходнае хлебнае месца. Падбіраліся самыя надзейныя і прававерныя асобы. Яны прывыклі дзейнічаць сінкронна з урадам. Інтэрэсы шэраговых членаў заўсёды аддаваліся прыналежнасці дзяржавы. Міжволі напрошваецца аналогія з мясакамбінатам. Там адміністрацыя трымае казла ў якасці правакатара. Казёл вядзе авечак у цэх забоя. Казла прапускаюць да карыта, а авечак пад нож. Гледзячы на дзейнасць некаторых кіраўнікоў грамадскіх арганізацый, так і хочацца усклікнуць: «Не верце казлу. Ён вядзе вас на пагібель!» Нездарма то тут, то там узнікаюць новыя маладзёжныя, ветэранскія і іншыя арганізацыі і аб'яднанні на

дэмакратычнай аснове.

У заключэнне адзначу, што наша грамадства яшчэ не жыло ў дэмакратычнай дзяржаве са шматпартыйнай сістэмай. Уяўленне аб дзейнасці палітычных партый у значнай ступені скажонае. Людзі непакояцца, што, уступіўшы ў партыю, яны возьмуць на сябе вялікі клопат. На самой справе партыі парламенцкага тыпу не ўскладаюць вялікіх абавязкаў на сваіх членаў, не ўмешваюцца ў іх гаспадарчае і асабістае жыццё. Партыі для абароны інтарэсаў сваіх членаў выкарыстоўваюць народныя суды, сродкі масавай інфармацыі і дэпутатскі корпус. А члены партыі найбольшую актыўнасць праяўляюць у час выбарчай кампаніі. Партыя пасля выбараў свае праграмныя маты ажыццяўляе праз дэпутатаў шляхам распрацоўкі праектаў законаў і іншых нарматыўных актаў. Схематычна такімі з'яўляюцца ўзаемаадносіны партыі і яе членаў.

Безумоўна, праблемы шматпартыйнай сістэмы патрабуюць глыбокага асэнсавання. А рабля першы крок і запрашаю да дыскусіі. Для сувязі даю адрас: 220108, г.Мінск, а/с 333 і тэлефоны: 34-38-25 і 77-19-05.

Яўген ЛУГІН, старшыня  
Беларускай сялянскай  
партыі.

## ФЕМИДА

Судіцца  
с інофирмамі  
поможет арбитраж

Ещё год назад в Торгово-промышленной палате вынашивалась идея создания Международного коммерческого арбитража, так как защищать интересы наших, главным образом, негосударственных предприятий в международных сделках было некому. Обращаться за помощью в другие страны? Крайне дорого, к тому же некоторые крупные иностранные арбитражи принимают иски, где фигурируют такие суммы в валюте, что многим белорусским фирмам и не снились.

По некоторым сведениям в судопроизводстве Международного коммерческого арбитража, который все же появился на свет, поступило первое дело. А пока сотрудники этого правового института активно накапливают и систематизируют международную правовую информацию. Идет подбор высококвалифицированных юристов.

Сергей ГОЛУБЕВ.

Николай СЕРГЕЕВ

## ЖИЛЬЕ

О собственной  
квартире многим  
приходится  
только мечтать

Мой знакомый из Слуцка рассказывал, как радовался он выделению его семье трехкомнатной (еще даже не построенной!) квартиры. Но когда ему сказали, что в качестве первого взноса нужно внести 3 миллиона, парень сразу призадумался. Хорошо, что в деревне у тещи держал кабана. Сдал его плюс все сбережения — заплатил. Через... два или три месяца знакомого вызывают и говорят: нужен еще один взнос. Эти два миллиона с чем-то собирал он уже с помощью всех родственников. И сейчас с тревогой ждет, а вдруг еще раз придется платить? Дом должны сдать к концу года, а строительство все дорожает... И стоимость его квартиры уже перевалила за 60 «лимоннов».

На стоимость жилья влияют, конечно же, район его постройки. Самые дорогие квартиры — в центре. В Минске это в районе проспектов Скорины и Машерова, где квадратный метр общей площади однокомнатной квартиры стоит до 450 долларов. В микрорайонах — дешевле, хотя и они различаются между собой. Скажем, в Серебрянка — порядка 280, в Малиновке — 235, в Степанке — около 180 долларов.

Соб.инф.

Все прояснилось  
после визита  
Б.Ельцина

Не станем впадать в эйфорию относительно визита Президента Республики Беларусь А.Лукашенко в Москву. Можно сказать, что всего-навсего состоялось знакомство Б.Ельцина с нашим лидером.

Российский Президент дал понять, что сближение суверенных государств возможно, например, на конфедеративной основе. Такая точка зрения рождает вопросов больше, чем может быть ответов.

В России понимают трудности Беларуси, но чтобы выяснить истинный размах нашей экономической «аварии», Б.Ельцин, вероятно, в ближайшее время посетит берега Свислочи.

Проблем у нас действительно «море». Но решать их придется именно нам и никому другому. Разумеется, есть уверенность, что великая соседняя держава нам хоть чем-то, да поможет. Условия, на которых будет оказана эта помощь, могут оказаться стартовыми для создания прочного экономического союза в рамках славянских народов бывшего СССР. Будем надеяться. Ибо надежда, говорят, умирает последней.

## ОБРАЗОВАНИЕ

## Распределением можно и пренебречь

Когда-то было распределение выпускников ВУЗов. Наверное, с приходом рыночных отношений все изменилось и каждый дипломированный специалист трудоустраивается сам.

О.БОРИСЕЦКАЯ, г. Толочин.

Корреспондент «НЗ» встретилась с заместителем начальника Управления высших учебных заведений и педобразования Минобразования РБ Брониславом Дашкевичем.

— На сегодняшний день, — рассказал он, — существует положение о распределении, и ВУЗы обязаны оказывать помощь в трудоустройстве выпускников. Примерно 90% молодых специалистов места действительно предлагаются. Иное дело, они могут просто проигнорировать предложение, если по каким-то условиям работа не устраивает. То есть это распределение — не обязательство, как было ранее, а каждый имеет право выбора, взвесив все «за» и «против». Какой смысл, скажем, минчанину, имеющему благоустроенное жилье, ехать в какой-то другой

город или село и ютиться там неизвестно сколько на частной квартире?!

К сожалению, 10% выпускники технических вузов, получивших «мужские» специальности технического и промышленного профиля, трудоустроиться весьма сложно. В основном же в прежние времена девушки получали работу в проектных институтах соответствующих отраслей промышленности. Кроме того, резко сократилось количество рабочих мест на предприятиях военно-промышленного комплекса, многие из которых находились за пределами Беларуси. Теперь же потребность в этих специалистах значительно уменьшается, что и привело вот к такому затруднительному положению. К тому же число выпускников увеличилось из-за «двойных» выпусков 1992—1994 годов за счет вернувшихся из армии студентов.

14 июня с.г. утверждено положение «О порядке заключения договоров по подготовке

специалистов», где оговорены все нюансы, позволяющие студентам заранее заключать с предприятиями и учреждениями трудовые соглашения как на платной, так и на бесплатной основе, гарантирующие им в дальнейшем стабильную работу.

— Бронислав Викторович, как относиться к негосударственным учебным заведениям? Они так часто в своей рекламе утверждают, что их выпускники по окончании заведения получают государственный диплом. Так ли это на самом деле?

— Конечно, надо относиться положительно. Во-первых, они разрушают монополию государственного образования, заставляют «шевелиться» профессорско-преподавательский состав. Словом, развивается нормальная конкуренция, и государству не приходится тратить бюджетные деньги.

Ну, а насчет выдачи диплома государственного образца хочу сказать, что ни одно негосударственное учебное заведение на сегодняшний день не прошло аккредитацию, дающую право на его выдачу.

Людмила ДУДКО.

Возродится  
ли  
белорусская  
деревня?

Находящаяся с некоторого времени в сфере планов инициатива организации Международного фонда возрождения белорусской деревни входит в фазу реализации. Готов проект устава Фонда, а регистрация в суде намечалась в марте т.г. С юридической точки зрения Фонд является республиканской общественной организацией.

Этот Международный фонд, находящийся еще в фазе организации, имеет уже в Минске помещение для своего бюро. Главным инициатором, исполняющим функцию президента, является господин Леон МАТУСЕВИЧ — член НИК Белорусской Народной партии и председатель Комиссии по внешним связям.

К предварительно предполагаемым целям и задачам Фонда принадлежат:

— сотрудничество со «Вспульнотой польскай» (Польское общество по связям с соотечественниками) в области организации в Польше лагерей и других форм отдыха для детей в возрасте 8-18 лет, особенно из районов, пострадавших от чернойбыльской катастрофы;

— рекомендация детей частных фермеров в сельскохозяйственные вузы и на стажировки в Польшу;

— привоз из Польши сельскохозяйственных машин;

— поддержка связей с белорусами во всем мире.

Инициатива организации Международного фонда возрождения белорусской деревни уходит своими корнями в трагическую статистику, показывающую, что во время войны немцами было сожжено около 9200 деревень, а за 1959-1989 годы — около 10000 деревень ликвидировали в процессе коллективизации.

Кажется необходимой подготовка правительственной программы возрождения белорусской деревни. В настоящей политической обстановке Беларуси трудно сказать, на какую почву упадет такое предложение. Необходимо техническая помощь Запада при разработке проектов программ.

Фонд ставит свою деятельность выше всех пределов, она открыта для всех инициатив демократического характера, несмотря на политические, религиозные и т.п. убеждения.

Учредителями Фонда являются как физические, так и юридические лица. И так, среди них находятся: Союз фермеров Беларуси, президенты разных партий, хозяйственных фирм...

Также сельскохозяйственный форум в Варшаве получил предложение присоединиться к учредителям этого Фонда. Этот вопрос должен быть обсужден программным советом и правлением.

Соб.инф.



Рынок характеризуется тремя важнейшими признаками. Во-первых, это нерегулируемое предложение. Во-вторых, это нерегулируемый спрос. В-третьих, нерегулируемая цена, уравнивающая спрос и предложение. При наличии всех трех признаков происходит рыночная самонастройка. Но рынок в наше время не является единственным регулятором экономической жизни. На экономические отношения воздействует государство, используя законодательство и экономические методы. Важнейшими рычагами регулирования экономики являются: государственный заказ, кредитно-денежная система, экономическое программирование, налоги.

Рынок как «автоматический регулятор» хозяйственной жизни с середины двадцатого века стал отходить в прошлое, так как он имеет ряд негативных сторон, которые привели в конце двадцатых годов капиталистические страны на грань экономической катастрофы. Такой рынок привел к возникновению большой и зачастую неоправданной дифференциации доходов. Обеспечивая сиюминутную выгоду, он не позволял верно оценить долгосрочные проекты, связанные с социальным обеспечением населения, использованием невоспроизводимых природных богатств и так далее. Рыночные системы развиваются циклически: годы роста сменяются годами застоя или спада. Безработица, рост цен тоже возникают на почве свободного рынка.

Современный рынок в развитых странах отличается от рынка эпохи свободной конкуренции и начала XX века. В развитых странах существует «смешанная экономика», в которой одновременно действует невидимый рыночный механизм и государственное регулирование. Современная рыночная система — это не система хаоса и анархии. Рыночная экономика — отработанный механизм для координации деятельности товаропроизводителей и потребителей.

Мы строим рынок по плану Милтона Фридмана, американского экономиста. Он ведущий теоретик неограниченной предпринимательской свободы. Видимо, особый радикализм и сделал идеи неограниченной предпринимательской свободы привлекательными для стран, попавших в полосу депрессии. Это ведь очень просто для властей — полностью отпустить экономику и ждать, что все образуется само собой.

Первой «клянула» Аргентина. В стране было отменено регулирование предпринимательской деятельности, резко снижены налоги на биржевые доходы. Но прошло немного времени, и политически устойчивая Аргентина начала валиться в пропасть нестабильности. Инфляция подскочила до цифры 500 процентов, пошел спад производства. А итогом стал длительный период политических потрясений.

На рубеже восьмидесятых этим путем пошел Израиль. До этого экономика Израиля развивалась по шведской модели с сильными социалистическими тенденциями. Но правые, пришедшие к власти,

повернули штурвал к неограниченной свободе. Правительство снизило налог с биржевых доходов до символических размеров, и дельцы бросились делать деньги. Они делали уже не товары для народа, а деньги для себя. Биржевые спекуляции выросли до безумных размеров — с сопутствующими массовыми разорениями. Инвестиции резко сократились: зачем вкладывать деньги в развитие промышленности, если можно бешено зарабатывать на финансовых спекуляциях, а жизненный стандарт обеспечить за счет импортных товаров. Начался рост безработицы, бюджет затрещал. Инфляция достигла 600

и его. А государство говорит, что мы идем к рынку, дали свободу. Вопрос: к какому рынку? Кому свободу? Неужели наши сторонники свободного рынка думают, что мы в школе не изучали то, как в период дикого капитализма лили наземь молоко с целью поддержания высоких цен?

Наши «предприниматели» не хотят понять, что деньги зарабатываются не только за счет роста цен, но и за счет более быстрого оборота капитала. И не стоит питать иллюзии на сей счет. Учеными доказано, что предпринимательством способны заниматься не больше восьми процентов населения земли, а у нас уже —

## КАКОЙ РЫНОК НАМ НУЖЕН?

процентов. Добавьте сюда лихорадочное накопление первоначального капитала любыми средствами, слияние политической и финансовой мафии — и вы прочтете о событиях, до боли знакомых по нашим сегодняшним газетам.

Идеи Милтона Фридмана все сильнее завладевают сознанием наших экономистов, которые сегодня воздействуют на правительство. Последние события, связанные с переходом к рынку, развиваются по мильтоновскому сценарию. Дух ультралиберальных идей Фридмана, ратующего за почти нулевое государственное регулирование рынка, витает над нашей страной. Речь идет о политической философии, которая базируется на индивидуализме.

Вместо того, чтобы дать свободу всем производителям, создавать рыночные механизмы и на этой основе развивать предпринимательство, телегу ставим впереди лошади и продолжаем хлестать клячу истории. Наша модель перехода к рынку не только не стимулирует инвестиции в производство, а наоборот, побуждает толковых людей делать вовсе не товары, а деньги, только деньги.

Нам говорили, что, получив свободу, частные торговцы привлекут товары со всего мира. Но зачем это торговцам, если они могут делать деньги более легкими способами. Если можно «заинтересовать» директора фабрики тем, чтобы он поставил товар не в государственный магазин, а в «производственно-коммерческую фирму». Эта фирма — еще двум фирмам, а последняя... в государственный магазин, который тоже сделает приличную накрутку. Заметьте, речь идет о государственной фабрике и государственном магазине. А что в это время делает государство? Грабят ведь не только покупателя, но

половина населения. Для того, чтобы стать предпринимателем, нужно иметь такое же призвание или талант, как быть поэтом, музыкантом и т. д. Настоящего предпринимателя интересуют не только деньги, но сам процесс, как рыбалка рыбака.

Пока взбесившийся биржевик платит почти такой же налог, что и человек, желающий производить товары, честный предприниматель не народится. Не пора ли все-таки, как и положено, поставить лошадь впереди телеги и дать приоритеты тем, кто хочет производить товары, а не тем, кто бешено кует сегодня деньги. Ведь можно при помощи налога заставить наших предпринимателей понять, что понижение цен может давать больший доход, чем повышение. А кто не поймет, тот вынужден будет стать наемным рабочим, чего вполне и заслуживает.

Благодаря ограничениям капиталистической свободы Швеция, Германия да и США стали такими, какими они есть. Стоит ли нам пытаться судьбу, вновь экспериментировать на своем народе. Пророки говорят, что следует снять регуляторы и все наладится, а страдают простые люди. Что же у нас за система такая, что «поводыри» спокойно, ничем не рискуя, превращаются в «сусаниных».

Я уже склонен сегодня идеализировать кооператоров 1989 года, хотя сам ископа посматривал тогда на их доходы. А ведь тогда за дело взялись интеллектуалы — технари, прагматики-производственники. Они хотели делать бизнес прежде всего товарный, производственный. Где они? Задушили налогами. Кто-то бросил дело, а кто-то, плюнув на все, ушел искать более легкого хлеба в посредники. Тогда, в 1989 году, кооперативы обложили такими же налогами, как и предприятия, а

чуть позже и еще большими. Но госпредприятия питались из госбюджета, а кооперативы сами добывали средства. Им сразу же стало невыгодно вкладывать в производство, зарабатывать прибыль. Выгоднее стало заниматься торгово-посреднической, а часто просто спекулятивной деятельностью.

То, что у нас происходит, это никакая не либерализация. В отличие от Польши, где всегда существовал частный сектор, у нас его не было. Либерализация возможна, когда есть соперничество товаропроизводителей. У нас вместо этого сверхмонополизированное производство. А оно не пойдет против собственных интересов. Спираль цен будет раскручиваться бесконечно. Остановить это можно только тогда, когда будет создана конкурентоспособная среда. На это потребуются годы. Если не заинтересуем производителя в выпуске товаров, то спираль инфляции не остановить. Но при нынешних неподъемных налогах такой интерес не появится, снова будет выгодно только перепродавать. Как оценить процентные ставки за кредит, который дают банки? Какие цены нужно выставлять, чтобы возратить кредит и остаться если не с прибылью, то хотя бы при своих. Здесь уже нужны меры в области финансов, но это отдельная проблема.

В экономике есть свои закономерности. И нулевая, и стопроцентная ставки налогов ведут к тому, что бюджет не получит поступлений. При ста процентах никто не будет производить, а при нуле государство прекратит существовать. Золотая середина обозначена в кривой Лаффера. Смысл ее в том, что если суммарные ставки налогов превышают 35 процентов, то поступления в бюджет прекращаются.

Клинтон перед выборами заявил три основные позиции своей программы — регулирование цен, социальная поддержка населения, снижение налоговых ставок. А мы что, хотим быть святее Папы Римского?

Налогообложение — такая сфера, которая требует постоянного оперативного вмешательства, а мы ее забюрократили. Приоритетными должны быть не косвенные, а прямые налоги. Необходимо стимулирование тех отраслей производства, где быстрее идет оборот и приращение капитала — легкая и пищевая промышленность, а также те отрасли и производства, которые мы собираемся ориентировать на экспорт. Необходимо снизить ставки для предприятий мелкого и среднего бизнеса, которые занимаются выпуском товаров и расширением рабочих мест. Ясно, что требуется разработать целый налоговый кодекс. Но для этого нужен профессиональный парламент, а не депутаты — директора заводов и председатели колхозов, которые будут тянуть одеяло на себя. Пока не будет кодекса, налоги в «комов», в которых нет кассового аппарата, собрать будет невозможно, так же как и с крупного бизнеса, который прячет доходы от государства.

Юрий КЛИНЦОВ.

## Летняя рассада по методу Миттлайдера

Когда вы выращиваете овощи, вам нужна рассада не только весной, но и летом. Если у вас нет пленочной теплицы, то летом все операции по выращиванию рассады можно проводить на столах под открытым небом. Требования к этим столам те же, что и в рассаднике — решетчатая, строго горизонтальная поверхность, хорошее солнечное освещение. На случай дождей надо сделать пленочный навес со скатом на север, чтобы из ящиков не вымывались удобрения.

Рассаду большинства овощных культур на узкие гряды высаживают в 2 ряда — по одному ряду вдоль каждого бортика. Исключение составляют кабачки, тыквы, некоторые другие крупные культуры, которые сажают в один ряд, но не посередине гряды, а вдоль одного из бортиков. Помидоры можно сажать в один или два ряда. Посадка в один ряд дает определенные преимущества при уходе за растениями.

Чтобы дать каждому растению одинаковое жизненное пространство, гряды перед высадкой рассады размечают также с помощью простого самодельного разметчика почвы. Он представляет собой длинную деревянную рейку, в которую на определенном расстоянии друг от друга вбиты группные гвозди. Их надо вбить так, чтобы все шляпки оказались на одной высоте. Этими торчащими шляпками делают отметки на почве с внутренней стороны бортика узкой грядки. Практично сделать универсальный разметчик — с расстоянием между гвоздями 17,5 см. Он позволяет разметить 3 часто используемых интервала — 17,5 см, 35 см (растения сажают с пропуском одной отметки) и 70 см (растения сажают с пропуском трех отметок).

Существует три типа посадки культур на узких грядках: друг против друга, в шахматном порядке (например, капуста) и вдоль одного бортика (например, кабачки). На расстоянии 17,5 см обычно высаживают кукурузу, а также огурцы и помидоры, если их сажают в один ряд и ведут вертикальную в один стебель. На расстоянии 35 см высаживают позднюю белокочанную капусту, цветную капусту, брокколи, кочанный салат, сельдерей. На расстоянии 70 см друг от друга сажают кабачки, тыкву и другие крупные культуры. Рассаду ранней капусты и картофеля можно сажать на расстоянии 30 см, для чего желательно сделать еще один разметчик. Рассаду лука и свеклы сажают на расстоянии 5 см.

После того, как места посадки размечены, можно начинать высадку рассады. Хорошо полейте ее перед тем, как начнете сажать. Почва в горшках или рассадных ящиках должна быть мокрой, а не просто влажной — тогда ком почвы, окружающий корни, не будет распадаться и растения почти не пострадают от пересадки. При этом Миттлайдер не рекомендует делать лунки заранее и предвзвешивать поливать почву на грядке, даже если она совершенно сухая.



(Продолжение Начало в № 10-22)

Если работник имеет семью и зарабатывает мало, тогда городской банк может дать кредит под 1-2% на 20-25 лет. Обычен кредит на 8-9 лет. Для сельского хозяйства есть соц. программа. Если минимальный процент кредита 9, то для мелких хозяйств из этой программы район доплачивает 4 или 5%.

Налог для всех одинаков, если есть на 1 га 1 корова, 12 свиней для откорма, поросят больше. Если есть больше, налог выше. Деньги есть товар. Для любого товара есть рынок. Рынок для денег есть банк. Сегодня 4 октября.

С утра метили свиней для продажи. 1 числа продали 150, теперь наметили 140, через неделю будет еще 300. Сегодня привозили поросят (140 гол.) Вчера 150. Неделю тому 150 и т. д. Прием поросят занимает 5 минут. У шофера даже кофиров нет. Пишет ручкой на бумаге, а на нижнем листе, как карандашом написано.

После этого ездили к зубному врачу. Иозеф позвонил, и тот назначил время. Только мы вошли, как меня сразу пригласили. Сажусь в кресло и рассматриваю инструментарий. Он на двух крыльях: правое крыло для врача, левое для ассистента. Справа три привода для сверления, один для воздуха, один для воздуха с водой. Слева один привод подает увлажненный воздух, другой отсасывает изо рта слюну и воду. Слева стоит сосуд для сплевывания и одноразовый стакан с водой. Сосуд для сплевывания омывается водой. Врач и здоровается со мной, и работает в перчатках. На этот раз мне немного больно. Врач ставит зубной камень. Работа завершена, и врач дает капли для полоскания рта. Мы прощаемся. Я благодарю врача.

По дороге домой заезжаем в магазин, где продают напитки. Возле магазина выгружаем четыре ящика из-под пива и 1 из-под минеральной воды на тележку, и Иозеф закатывает ее в магазин. Великое множество напитков есть в магазине. Со всего мира. Иозеф говорит обо мне продавцу, и тот спрашивает, утверждая, что очень тяжелая ситуация в нашей стране. Говорит, картошку убирает страна вручную. Я не видел этот репортаж. Он был показан с Украины 1 октября. Я сказал, что одна картина по телевидению не может отразить всю страну. Он согласился.

Иозеф загружает 4 ящика пива и 2 минеральной воды. Перегружаем эти напитки в «Вольво» и через десяток минут мы дома.

Во вторник вчера продали только 130 голов. Больше принять не могут. Будем сдавать в пятницу.

Вчера были в районном управлении сельским хозяйством. Здесь работают 65 человек. 6 человек консультанты. Шеф, учителя. Учат 150 человек, из них 44 девочки. Девочки — экономки. Кухонный класс оснащен плитами, мойками, специями, поварами инструментами. Обучение 4,5 года. Парней учат ведению хозяйства: земле-

уборки снега, ведь на дворе 10 октября, пока листва только желтеет, но через полтора месяца может быть снег.

3. Ремонт здесь стоит дорого, но еще дороже стоит неработающий трактор, а мы знаем о мобильности наших промышленников. Кто должен взять в свои руки сервис? Тот, кто выпускает тракторы.

4. Надежная техника придает уверенность в успешной работе бауэра. И бауэры ценят не только по наличию у него роскош-

седский мальчик Михаэльс убирали подстилку из-под бройлеров, напоили и накормили их. Если теперь их перегрузить работой, у них может ассоциироваться работа бауэра с непривлекательным и тяжелым трудом. Потом некому будет передать и дом и хозяйство.

— Дети должны работать с шуткой, — закончил он. — Никакая забава детская не пресекается. Дети растут самостоятельными. Нет ношения детей на руках, есть поощрение словом, есть детство!

\*\*\*

Идет к завершению практика. Сегодня, 12 октября, кончили убирать кукурузу. Неурожай! Около 11 тонн ЦЦМ с гектара. Обычно 13-14 тонн.

Приехал в обед один корреспондент и попросил побеседовать с ним. Задавал много вопросов вокруг и вообще, и я еще раз убедился, что телевидение и газеты в ФРГ нацелены на критику, и люди не понимают существа наших процессов.

После таких расспросов думаешь, а что же у нас хорошего? И при ответе на этот вопрос вольно или невольно возвращаешься к культуре, традициям, обычаям, системе.

\*\*\*

Завтра отъезд.

Я утром покормил свиней. Потом отмыл свиней дух, и Иозеф предложил съездить в Коефельд. Поехали, купили две вещи. Странная картина: у моих хозяев страстное желание, чтобы я расходовал заработанные у них деньги. То ли не доверяют моему вкусу, то ли думают, что я потрачу их зря.

Вечером работа. После долго сидели и говорили обо всем. Иозеф впервые говорил о покойном брате. Они были не только как два брата, но и как два больших друга. Бернард купил себе дом с землей. Это огромные деньги. У него был только один трактор Форд, 30-летний. Все полевые работы он делал на тракторах и орудиях Иозефа. Бернард получал и выращивал поросят, Иозеф покупал их каждую неделю и платил немного больше официальной цены. Всегда.

Бернард один работал по обслуживанию 130 свиноматок. Жена занималась только домом и детьми.

Бернард заболел, но работал. И когда стало совсем плохо, в субботу вызвали скорую. Его завезли в спец. клинику, но ночью он умер.

## НАУЧИМСЯ ЛИ МЫ СЧИТАТЬ РУБЛИ ТАК, КАК НЕМЦЫ ПФЕННИНГИ?

Из записных книжек председателя  
агрофирмы-колхоза «Беларусь»  
Ивацевичского района  
Владимира РИМШИ.

делие, животноводство, свиноводство, защита растений, бухгалтерия.

В компьютерном классе ученики учатся составлять диетические программы для людей, рационы для животных, программы оптимизации удобрений и урожая. В химическом классе производятся анализы почвы, навоза, продуктов.

Через 4 года меняют компьютеры на более совершенные. Советником может быть тот, кто окончил институт.

\*\*\*

Почему немецкие фермеры не покупают трактор «Беларусь»? Он дешевле в 2 раза тракторов такого класса.

1. У зарубежных тракторов навеска спереди и сзади.

2. Гарантия 2 года и редко выходит из строя. Иозеф вчера утром позвонил в фирму, которая продает и обслуживает тракторы Джон Дир. В 10.30 приехал инженер. Инженер посмотрел трактор и сказал, что ему все понятно. Я предложил ему подождать хозяина, и он согласился. Иозеф был занят с двумя консультантами по строительству.

Иозеф сказал инженеру, что он хочет. А хочет он, чтобы фирма сделала ему к передней навеске приспособление для

новых машин, а по наличию добротной техники.

— Ты не думай, что мой сосед, купивший новый мерседес, богат и мудр, я считаю, что богат мой второй сосед, который купил два новых трактора, — говорил Эдмунду его бауэр.

\*\*\*

Сергей ездил в церковь. Там до обеда молились, после обеда священник пригласил в церковный двор, там играл оркестр, приглашенным прихожанам принесли водки, пива (разносили священнослужители). Священник минут 5 подиржировал оркестром, потом осталось 6 бауэров, приглашенных, видимо, заранее на обед.

— Столы были заставлены, как и у нас, — говорил Сергей. Пили водку, фотографировались. Когда обед подошел к концу, один бауэр положил 100 DM на стол и сказал Сергею, подталкивая его к выходу: «Пойдем, пойдем!» Остальные, предполагал Сергей, тоже положили деньги. Бауэры были солидные. «Слабаков» не приглашали.

\*\*\*

Иозеф говорит: «Дети должны работать с шуткой». Иоганес и помогающий ему со-

## «А в остальном, прекрасная маркиза...»

Петр Станиславович Станкевич вот уже три года ведет свое фермерское хозяйство на Логойщине. Постепенно оно уверенно становится на ноги. С ним беседует наш корреспондент.

— Петр Станиславович, чем живут сегодня фермеры, какие у них проблемы?

— Проблем всегда много. Например, с топливом, со сбытом готовой продукции. В общем, сегодня эта проблема типична для села.

— Вне зависимости от того, коллективное это хозяйство или фермерское?

— Да! Взять, например, проблему со сбытом. Это действительно проблема, хоть прилавки наших магазинов и не ломятся от изобилия продуктов. Вот у меня сейчас есть 20 свиней, большую часть из них надо срочно реализовать. Они уже перестояли, весят 100-150 килограммов. А я не могу их продать. Сейчас, правда, цены немного повысились. Но буквально несколько недель назад они даже затрат никак не покры-

вали.

— Будем надеяться, что положение сейчас изменится к лучшему. Ведь недавно народ Беларуси избрал Президента. Чего вы от него ждете?

— Единственное, на что я сегодня надеюсь, так это на то, что будет наконец установлен паритет цен на продукцию сельского хозяйства и промышленности. В этом единственное спасение АПК. Тогда и фермер, и колхоз, реализовав свою продукцию, смогут купить технику, необходимую им. Сейчас же купить новый мне, фермеру, практически невозможно, потому что для этого надо работать несколько десятков лет. Трактор стоит 150 миллионов, а за продукцию платят гроши.

Вообще, техника — один из самых больных вопросов. Для того, чтобы содержать ее, нужны деньги. И немалые. Я подсчитал, что мне в год надо 15-20 миллионов на горючее, запчасти, масло и т. д., чтобы техника работала нормально. Такие деньги заработать на 20 гектарах сложно. Это реально, но сложно.

Фактически в нынешней ситуации я должен все проедасть.

Короче, получается, как в той песне: «А в остальном, прекрасная маркиза, все хорошо...» Я уже втянулся, кое-что получается. Даже на моих песочках можно получать неплохие урожаи.

Бывают и сбои. Передо мной очень остро встала проблема борьбы с сорняками. Купить себе опрыскиватель я не могу. Цены... Пока выкручиваюсь. В этом году, например, я помог колхозу посадить картошку своей сажалкой, колхоз мне помог с опрыскивателем.

— Значит с колхозом живете дружно, не конфликтуете?

— А зачем мне с кем-то конфликтовать? У меня нормальные отношения и с соседним хозяйством в Вилейском районе, и с местными. Я считаю, что каждый должен делать свое дело и уж ни в коем случае не мешать друг другу.

— Потому что вы в конце концов делаете одно дело?

— Да.

— Как вы думаете, есть ли надежда,

что в ближайшее время или в перспективе ряды фермеров будут расти более быстро?

— Я не знаю. Вопрос очень сложный. Понимаете, в деревне сегодня мало людей, которые смогли бы работать самостоятельно. Мне трудно судить, с чем это связано. Наверное, здесь и воспитание виновато. Кроме того, до недавних пор из деревни ведь все старались уехать. А кто оставался, зачастую начинал заглядывать в рюмку. В принципе они хорошие люди, но работать самостоятельно не могут. Люди боятся проявить инициативу. Им сказали что-то делать — делают, а не сказали — сидят. И никакой самостоятельности. Пить стали больше. Поэтому я думаю, что, если ситуация в АПК в ближайшее время не изменится, то мы и коллективные хозяйства окончательно угробим и для расширения фермерства не будет никаких условий.

Интервью вел Александр ГАУЛЬ.



## СОВЕТЫ

## КАК ВЕСТИ ДЕЛА

(Продолжение. Начало в № 15-22)

Кредиты крестьянским хозяйствам на оплату приобретаемых товарно-материальных ценностей и оказанных им услуг выдаются в безналичном порядке при расчетах с предприятиями и организациями и наличными деньгами — при расчетах с гражданами.

Учет полученных краткосрочных и долгосрочных кредитов ведут в подразделе 4 «Кредиты банка» раздела III «Учет денежных средств, кредитов и расчетов» по каждому поручению (объектам кредитования) с указанием сроков возврата. Одновременно перечисленный кредит записывают в подраздел 5 «Расчеты с поставщиками, покупателями и прочими организациями и лицами», в котором указывают, какому поставщику и за что перечислены средства. Одновременно в разделе II «Учет имущества» проверяют фактическое получение оплаченных ценностей.

Погашение кредита с расчетного счета записывают в раздел учета денежных средств, кредитов и расчетов (по кредитам банка), что находит отражение и в выписке банка.

Начисленные и списанные с расчетного счета суммы процентов за пользование кредитами на расчеты с банком не относят, а отражают непосредственно в расходы крестьянского хозяйства в разделе учета доходов и расходов.

и натуральной (продуктами) форме (продукты в этом случае оцениваются по государственным закупочным ценам). Для наемных лиц должен быть организован учет отработанного ими времени или выполненной работы (в зависимости от условий договора), используя для этих целей табель учета рабочего времени и подсчета заработка.

Записи в табеле о заработке производят общей суммой начисленной ежемесячной оплаты труда (деньгами и натурой) и удержаний из нее, предусмотренных законодательством. Выдача денег в счет оплаты труда подтверждается подписью получателя. При этом общую сумму начисленной оплаты за труд (авансом и в окончательный расчет за год) одновременно записывают в расходную часть раздела учета доходов и расходов, а выданную — в раздел учета денежных средств, кредитов и расчетов (получение, перечисление на счета в сбербанке с расчетного счета и расход наличных денег в хозяйстве).

В этих же регистрах отражают также и начисления за счет средств социального страхования.

## 8. УЧЕТ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ

Источниками доходов крестьянского хозяйства являются доходы, полученные от реализации продукции, выполнения работ и оказания услуг, от несельскохозяйственной деятельности, а также от внеэкономических операций: доходы от ценных бумаг, полученные проценты за хранение денежных средств на счетах в банке; безвозмез-

дные или благотворительные взносы, пожертвования предприятий, организаций и граждан, иные источники, не запрещенные законодательными актами Республики Беларусь.

При этом следует иметь в виду, что учет доходов от несельскохозяйственной деятельности крестьянского хозяйства ведут отдельно. В этих целях в разделе IV «Учет доходов и расходов» следует отвести отдельную страницу (несколько страниц).

В состав расходов, связанных с производством и реализацией продукции, работ, услуг и содержанием основных средств включаются:

- стоимость приобретенной сельскохозяйственной продукции, сырья и материалов;
- услуги других крестьянских хозяйств, кооперативов, сторонних предприятий и организаций;
- износ (амортизацию) и расходы по всем видам ремонта основных средств;
- уплаченные в бюджет налоги;
- расходы на оплату труда наемных лиц;
- отчисления на государственное социальное страхование, платежи по добровольному страхованию имущества, посевов, животных и птицы;
- платежи по паям и ценным бумагам;
- убытки по безнадежным долгам и другие хозяйственные расходы.

Поступившие в хозяйство со стороны в течение года материальные ценности (независимо от того, использованы они или нет) считаются израсходованными (включая малоценные и быстроизнашивающиеся предметы, спецодежду и спецобувь) после фактической их оплаты с расчетного счета или наличными деньгами. В связи с этим по мере оплаты указанных ценностей их стоимость включают в расходы крестьянского хозяйства.

Кроме товарно-материальных ценностей (по мере оплаты) в расходы включаются также работы и услуги, выполняемые сторонними организациями и предприятиями по транспортировке грузов, химизации почв, борьбе с вредителями растений и болезнями животных, водохозяйственному обеспечению, сельскохозяйственным работам и т. п.

В расходы хозяйства относят также арендную плату за земельный участок, командировочные (в соответствии с установленными законодательством нормами), почтово-телеграфные, представительские (расходы на прием и обслуживание иностранных делегаций и отдельных лиц в соответствии с установленными Советом Министров Республики Беларусь нормами), благотворительные расходы, проценты по кредитам банка, убытки по безнадежным долгам, судебные издержки, штрафы, пени и неустойки уплаченные (получаемые штрафы, пени и неустойки включаются в доходы), расходы на строительство, реконструкцию, ремонт и содержание местных автомобильных дорог и т. п.

(Продолжение следует)

(Продолжение. Начало в № 16-22)

Комбикормовый завод наряду с производством премиксов и комбикормов для членов кооператива может перерабатывать зерно других фермеров и от населения на дачеоской основе, а также реализовывать комбикорма населению.

В процессе работы фермеру необходимо множество различного мелкого инвентаря, оснастки, оборудования и предметов обихода, поиск и приобретение которых в сельской местности порой становится проблемой. Обустройство фермерских хозяйств, строительство жилья и производственных объектов (животноводческих ферм, складов) требует налаживания системы обеспечения фермеров строительными материалами, столярными изделиями,

Проблема транспортного обеспечения в кооперативе может быть решена по-разному. Естественно, что каждый фермер стремится приобрести грузовой автомобиль, а если есть возможность, то и два (самосвал и бортовой). Однако в первые годы грузовой автомобиль фермером по целевому назначению используется лишь на 40-50%, и частично, как личный транспорт, что при нынешних ценах на горючее весьма дорого. Поэтому, на первых порах, пока нет достаточных объемов, транспортные работы можно выполнять на основе взаимопомощи, с оплатой выполненных работ по оптимальным расценкам. Это выгодно и тем, у кого нет транспорта, и тем, кто имеет его, т.к. появляется дополнительный источник заработка.

ФЕРМЕРСКИЙ  
КООПЕРАТИВ

сантехническим оборудованием, стеклом и др. Для выполнения этих функций необходимо создать базу материально-технического обеспечения кооператива. Основой для создания такой базы мог бы послужить стройцех одного из колхозов или совхозов или же районная строительная организация. Эта база должна выполнять строительные работы по заявкам фермеров по установленным расценкам.

В условиях нестабильного обеспечения сельского хозяйства горючим целесообразно в составе кооператива создать свою нефтебазу для хранения определенных запасов топлива, полученного по фондам, а также бартерным операциям. Нефтебаза должна своим транспортом развозить горючее по заявкам членов кооператива, а в периоды весенне-полевых и уборочных работ, предусмотреть возможность заправки тракторов и комбайнов непосредственно в поле.

Финансовый успех работы фермера, как и любого сельскохозяйственного предприятия, зависит от того, в какой мере в производстве применяются прогрессивные технологии, современная техника, новые гербициды, рациональная организация труда и др. Достижения отечественной и зарубежной науки и техники должны по возможности скорее внедряться в производство. Выполнению этих задач должен способствовать центр по обучению фермеров в составе кооператива. На хозрасчетной основе он должен вести обучение фермеров всему новому, используя для этого форму краткосрочных курсов, семинаров и привлечения для этих целей специалистов из ВУЗов, научно-исследовательских институтов. Этот центр должен обеспечивать фермеров рекламными проспектами и листовками о прогрессивных технологиях, новой технике и т. п. Центр должен оказывать консультационные услуги по всем вопросам, связанным с ведением фермерского хозяйства, в том числе и юридическим.

Возможно и создание в кооперативе транспортного подразделения в составе предприятия по техническому обслуживанию. Даже в том случае, когда все фермеры приобретут собственный транспорт, будет возникать необходимость в выполнении специальных транспортных работ (перевозка скота, длинномерных грузов, жидких — аммиачная вода барда и др.) или же в перевозке одновременно большой партии сельскохозяйственной продукции и других грузов. Транспортировка молока должна осуществляться транспортом молзавода, а горюче-смазочных материалов — транспортом нефтебазы.

Успех работы фермеров во многом зависит от того, в какой мере и на каких условиях они могут пользоваться кредитами банка. Низкие кредитные ставки, возможность быстрого получения необходимых финансовых средств могут быть обеспечены лишь в случае создания в кооперативе собственного земельного банка.

Источником средств для организации такого банка могут быть собственные средства фермеров, в том числе полученные в виде кредитов от государства, предприятий — членов кооператива, коммерческих организаций.

Деятельность фермера, а следовательно и уровень его жизни в значительной степени зависят от климатических условий, стихийных ситуаций и др. Риск подвержены как отрасли животноводства, так и растениеводства. Существующие государственные, акционерные, частные страховые компании создают большой капитал на ежегодных довольно больших страховых взносах своих клиентов. Создание в составе кооператива страхового товарищества со страховой кассой позволит уйти от ежегодных твердо определенных в процентах платежей, значительно снизив их размеры, самостоятельно определить перечень страховых случаев и условия выплаты страховых сумм.

## ВСЕГО ПОНЕМНОГУ

ФЕРМЕРЫ  
БЛОКИРУЮТ ДОРОГИ

Латвийские фермеры намерены блокировать дороги, ведущие в Россию и Литву, в знак протеста против импорта сельскохозяйственных продуктов. Согласно Балтийскому агентству новостей, фермеры хотят устроить проверку грузов и документации всех грузовиков, въезжающих в страну. Если в грузовиках будут находиться продукты, производимые в Латвии, фермеры будут отправлять их обратно. Фермеры протестуют против низких тарифов, вводимых правительством Латвии на импорт сельскохозяйственных продуктов. Один из организаторов протеста сказал, что фермеры не будут останавливать автобусы или российские армейские грузовики, покидающие республику.

На своей земле  
стареется

На 44 гектарах хозяйствует фермер Сыманюк. Ему выделена земля из угодий совхоза «Щучинский» Щучинского района. Обычная земля, а щедро вознаграждает хозяина за старание. В прошлом году фермер произвел 34 тонны зерна, 36 — картофеля и 73 тонны сахарной свеклы. Большую часть выращенного урожая он продал государству. Реализовал также более 5 тонн мяса и 42 тонны молока.

(Наш корр.)

## ХТО ЯК СПІЦЬ

По́за чалавека у час сну красамоуна сведчыць аб яго характары. А як яе «расшыфраваць»?

Тых, хто спіць «абаранкам», называюць «бутонамі» — гэта людзі, якія падсвядома не жадаюць развітвацца са сваім дзяцінствам. Яны адчуваюць потребу ў апецы чалавека з моцным характарам. Пазбягаюць адказнасці і аднолькава падпадаюць пад добры і дрэнны уплыў.

Тыя, хто спіць на жываце, падагнуушы адну нагу, звычайна упэўненыя ў сабе, пунктуальныя, паслядоўныя ў сваіх разважаннях, любяць парадак, не церпяць нечаканасцей, развадлівыя, прадбачлівыя.

Тыя, хто спіць на спіне, заклаушы рукі за галаву, таварыскія, сярдэчныя, добрыя. Яны ведаюць пра свае недахопы, але лічаць за першае не думаць пра іх і не змагацца з імі.

Тыя, хто спіць на спіне, як правіла, у дзяцінстве былі любімецамі сваіх бацькоў. Іх можна яшчэ назваць пестунамі лёсу.

Тыя, хто спіць на баку, злёку падагнуушы калені, — людзі ўраўнаважаныя, памяркоўныя. Яны рэдка ідуць на канфлікт, схільныя да цярпелівага разважання.



## Понедельник, 15 августа

## Белорусское телевидение

17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 Мультфильмы.  
18.10 Областные новости (Брест).  
18.25 Новости Би-би-си.  
19.00 Компьютерный полигон.  
19.15 Азробика. Уроки Н.Новожиловой.  
19.45 Дни славянской письменности и культуры на Владимиро-Суздальской земле. Часть 1-я.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 Пять минут на шутки.  
21.40 Студия "Талесбрына".  
21.45 Спортивный телекурьер.  
22.05 Дни славянской письменности и культуры на Владимиро-Суздальской земле. Часть 2-я.  
22.40 Под куполом Вселенной.  
22.50 НИКА.  
23.05 Погода.  
23.15 "Полоса Симорона". Худ.фильм (США). Фильм 3-й.

## Канал "Останкино"

17.00, 20.00, 23.20 Новости.  
17.25 Мир сегодня.  
17.40 Азбука собственника.  
17.50, 20.35 Погода.  
18.00 Час пик.  
18.25 "Дикая роза".  
18.50 "Если..." Ведуший В.Познер. Передача 1-я.  
19.40 Спокойной ночи, малыши!  
20.45 Встреча с А.Солженицыным.  
21.05 Спортивное обозрение.  
21.40 Э.Радзинский. "Загадка могилы царской семьи".  
22.40 Баскетбол. Чемпионат мира. Мужчины. Финал.  
Канал "Россия"  
16.50 Хроника национальной политики.  
17.20 Праздник каждый день.  
17.30 Списание 911.  
18.25 Непознанная Вселенная.  
19.00, 22.00 Вести.  
19.25 Подробности.  
19.35 "Исчезновение господина Довенхайма". Худ.фильм из сериала "Эрнст Пуаро".  
20.35 "Никто не забыт".  
20.40 Репортер.  
21.00 Без ретуши.  
22.20 Автомиг.  
22.25 Звезды говорят.  
22.30 Спортивная карусель.  
22.35 Экран криминальных сообщений.  
22.45 Аниматика.

## Вторник, 16 августа

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Экономист.  
8.20 Под куполом Вселенной.  
8.30 Погода.  
8.40 Пять минут на шутки.  
8.45 "Черепашки ниндзя". Мультсериал.  
9.10 АВС-клуб. Английский учим сами.  
9.25 "Проспект". Информационно-аналитическая программа.  
9.55 Телевизионный Дом кино. Встреча с композитором Гладковым.  
10.25 "Полоса Симорона". Худ.фильм. Фильм 3-й.  
11.40 Деловой вестник.  
11.55 Время для размышлений. Худ.фильм.  
13.00 "Европа сегодня".  
13.30 "Жизнь по лимиту". Худ.фильм.  
14.50 "Я входил вместо дикого зверя в клетку". Литературно-музыкальная композиция.  
16.00 Отдых в "Доманово".  
16.30 "Нов и К" — топ-10.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 Мультфильмы.  
18.00 Экономист.  
18.10 Областные новости (Витебск).  
18.25 Новости Би-би-си.  
19.00 Мост. Культурно-просветительная программа.  
19.30 Так это было... Рассказывает жительница партизанской зоны Удичского района Мария Григорьевна Трофимова.  
19.55 Проблема сегодня — немцы: приватизационные чеки.  
20.10 Мультфильм для взрослых.  
20.25 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
22.35 Под куполом Вселенной.  
22.45 НИКА.  
23.00 Гонки для Беларуси. Гран-при "Витебск-94".  
23.30 Погода.

## Канал "Останкино"

5.30 Утро.  
7.00, 10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 22.55

## Новости.

7.15 Продолжение программы "Утро".  
8.00 Обзор рынка недвижимости.  
8.15 Посмотри, послушай...  
8.40 "Дикая роза".  
9.35 Мультфильмы.  
9.45 Дело.  
15.25 "Война гоботов". Мультсериал.  
15.50 Между нами, девочками...  
16.05 Рок-урок.  
16.40 За кулисами. Пенсии, которых не хватает.  
17.25 Документы и судьбы.  
17.40 Знак вопроса.  
17.50, 20.35 Погода.  
18.00 Час пик.  
18.25 "Дикая роза".  
18.50 Тана.  
19.40 Спокойной ночи, малыши!  
20.45 Из первых рук.  
21.00 Ж.Депардь в худ.фильме "Собаки" (Франция).  
23.05 Телешоу "50 x 50".

## Канал "Россия"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Вести.  
6.20 Требуется... требуются...  
6.30 Формула-730.  
7.00 Время деловых людей.  
7.30 Мини-бенефис Всеволода Ларионова.  
8.00 Всемирные новости Эй-би-си.  
8.25 Утренний концерт.  
8.45 Без ретуши.  
9.40 Телегазета.  
9.45 "К-2" представляет: "Возлюбленная Союза Лидия Смирнова".  
10.35 Клип-антракт. А.Новиков.  
10.40 Крестьянский вопрос.  
15.20 "От трех до семи". Часть 1-я.  
15.50 Там-там новости.  
16.05 Военный курьер.  
16.20 "Как поживаете, Уфа?".  
16.50 Фильм-премьер.  
17.05 Хозяин.  
17.40 Праздник каждый день.  
17.50 Русские в Турции.  
18.10 Л-клуб.  
19.25 Подробности.  
19.35 Я — лидер.  
20.05 "Небо над Берлином". Худ.фильм (Западный Берлин — Франция). 1-я серия.  
22.20 Автомиг.  
22.25 Звезды говорят.  
22.30 Спортивная карусель.  
22.35 "Небо над Берлином". 2-я серия.

## Среда, 17 августа

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Под куполом Вселенной.  
8.20 Погода.  
8.30 Пять минут на шутки.  
8.35 "Искрился, моя оперетта". Фильм-концерт.  
9.05 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
10.05 Азробика. Уроки Н.Новожиловой.  
10.35 "Что на свете слышно...".  
11.35 Захочет ли внук героев стать? Встреча с Героями Социалистического Труда колхоза "Осиенкицкий" Пинского района.  
12.05 Родное слово. Тележурнал.  
12.35 Видимо-невидимо.  
13.35 "Новые приключения Янки при дворе короля Артура". Худ.фильм. 1-я и 2-я серии.  
16.10 "Все звезды". Киноконцерт.  
17.00 "Про бурого медведя". Док.фильм.  
20.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 Мультфильмы.  
18.10 Областные новости (Гомель).  
18.25 Новости Би-би-си.  
19.00 Крок. "Карамболь". Мгновенья минувших встреч.  
19.30 Деловой партнер. Осиповичский картонно-руберонный завод.  
20.00 "Поклон вам, люди!". Рассказ о последователях Порфирия Иванова.  
20.25 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
22.35 "И звезда со звездой говорит...". Встреча с театром "Маски-шоу".  
23.30 НИКА.  
23.45 Под куполом Вселенной.  
23.55 Погода.

## Канал "Останкино"

5.30 Утро.  
7.00, 10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.10 Новости.  
7.15 Продолжение программы "Утро".  
8.00 Российский дайджест.  
8.15 Мультфильм.  
8.30 "Дикая роза".  
8.55 Клуб путешественников.  
9.45 Деловой вестник.  
15.25 "Война гоботов". Мультсериал.  
15.50 На белу у Золушки.  
16.05 "Летающий дом". Мультсериал.  
16.40 Межгосударственная телерадиокомпания "Мир".  
17.25 Мир сегодня.

17.40 Технодром.  
17.50, 20.35 Погода.  
18.00 Час пик.  
18.25 "Дикая роза".  
18.50 Кинопанорама.  
19.40 Спокойной ночи, малыши!  
20.45 Монолог.  
21.00 "Посвящение в любовь". Худ.фильм.  
22.20 Футбол. Товарищеская встреча. Сборная Австрии — сборная России.

## Канал "Россия"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Вести.  
6.20 Требуется... требуются...  
6.30 Формула-730.  
7.00 Время деловых людей.  
7.30 Завтрак для чемпионов.  
8.00 Всемирные новости Эй-би-си.  
8.30 Утренний концерт.  
8.45 "Санта-Барбара".  
9.35 Телегазета.  
9.40 Студия "Рост".  
9.55 Пилгрим.  
10.40 Крестьянский вопрос.  
15.20 "От трех до семи". Часть 2-я.  
15.50 Там-там новости.  
16.05 Дальний Восток.  
16.50 М-трест.  
17.05 Сказки для родителей. "Путешествие в Библию".  
17.35 Из зала Верховного суда РФ.  
17.50 Праздник каждый день.  
18.05 Донское казачество.  
19.25 Подробности.  
19.35 "Санта-Барбара".  
20.25 Сам себе режиссер.  
21.00 Зона песни.  
21.45 Мультфильм для взрослых.  
22.20 Автомиг.  
22.25 Звезды говорят.  
22.30 Спортивная карусель.  
22.35 Экзотика.

## Четверг, 18 августа

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Под куполом Вселенной.  
8.20 Погода.  
8.30 Пять минут на шутки.  
8.35 "О чем рассказывал бубен". Фильм-концерт.  
9.05 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
10.05 Международные соревнования по конюству на Кубок Белорусской ассоциации коневодства. 1-й этап. Слуцкий район.  
10.50 "Граф Люксембург". Фильм-оперетта. 1-я и 2-я части.  
13.05 Док.фильмы.  
14.25 Мультфильмы.  
15.10 "Выбор". Худ.фильм. 1-я и 2-я серии.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 "То земля твои". Фильм-концерт.  
18.10 Областные новости (Гродно).  
18.25 Новости Би-би-си.  
19.00 Читайте мое письмо...  
19.05 Хозяин. Совхоз-комбинат "Беларусь" Узденского района.  
19.40 "Мелодии экрана". Фильм-концерт.  
20.20 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
22.35 Под куполом Вселенной.  
22.45 НИКА.  
23.00 Крок. Студия "Формула".  
0.20 Погода.

## Канал "Останкино"

5.30 Утро.  
7.00, 10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.20 Новости.  
7.15 Продолжение программы "Утро".  
8.00 Обзор рынка недвижимости.  
8.15 Мультфильм.  
8.40 "Дикая роза".  
9.05 "Жизнь зоопарков". Телесериал.  
9.45 Предприниматель.  
15.25 "Война гоботов". Мультсериал.  
15.50 Мультфильмы.  
16.05 ... До 16 и старше.  
16.40 Планета. Госпожа собственности.  
17.25 Документы и судьбы.  
17.40 Загадка СБ.  
17.50, 20.30 Погода.  
18.00 Час пик.  
18.25 "Дикая роза".  
18.50 Дворцовые тайны Кабула.  
19.40 Спокойной ночи, малыши!  
20.40 Москва. Кремль.  
21.00 Лотто "Миллион".  
21.30 "Услышь мою песню". Худ.фильм (Великобритания).  
23.30 Максима.

## Канал "Россия"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Вести.  
6.20 Требуется... требуются...  
6.30 Формула-730.  
7.00 Время деловых людей.  
7.30 Сам себе режиссер.  
8.00 Всемирные новости Эй-би-си.  
8.30 Поехали.  
8.40 "Санта-Барбара".  
9.30 Телегазета.

9.35 Утренний концерт.  
9.50 Совершенно секретно.  
10.40 Крестьянский вопрос.  
15.20 Студия "Рост".  
15.50 Там-там новости.  
16.05 Господа-товарищи.  
16.20 "Штрихи к портрету".  
17.05 Будни.  
17.45 Праздник каждый день.  
17.55 В мире авто- и мотоспорта.  
18.25 Своя игра.  
19.25 Подробности.  
19.35 "Санта-Барбара".  
20.25 Пять минут о хорошей жизни.  
20.30 Шестое чувство.  
21.05 Соло.  
22.20 Автомиг.  
22.25 Звезды говорят.  
22.30 Спортивная карусель.  
22.35 Экран криминальных сообщений.  
22.45 Хореографические миниатюры Леонида Яковсона.  
23.15 Арт-обстрел.

## Пятница, 19 августа

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Экономист.  
8.20 Под куполом Вселенной.  
8.30 Погода.  
8.40 Пять минут на шутки.  
8.50 "30 минут без оркестра". Фильм-концерт.  
9.20 "Лада ОМС" представляет: "Моя любовь, моя печаль". Телесериал.  
10.20 Крок. "Карамболь". Мгновенья минувших встреч.  
10.50 Рок-эйленд-шоу.  
11.50 "Музыка Мравинского". Телефильм.  
13.15 "Гимназисты". Док.фильм.  
14.05 "Люби и верь". Худ.фильм (Индия). 1-я и 2-я серии.  
16.25 Мультфильм.  
16.40 Международные соревнования по конюству на Кубок Белорусской ассоциации коневодства. 2-й этап. Речицкий район.  
17.30 Новости (с субтитрами).  
17.40 Мультфильм.  
18.00 Экономист.  
18.10 Областные новости (Могилев).  
18.25 Новости Би-би-си.  
19.00 Праздник на Днепре. Репортаж о праздновании Дня металлурга в Жлобине.  
19.55 "Красавчик Джек". Док. фильм.  
20.15 Студия "Талесбрына".  
20.25 Пять минут на шутки.  
20.30 Контакт: адреса, предложения, информация.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 "Тамира" предлагает: "Господа авантюристы". Худ.фильм.  
23.05 НИКА.  
23.20 Встреча для авс. Ирина Мирошниченко и ее друзья.  
0.20 Под куполом Вселенной.  
0.30 Погода.

## Канал "Останкино"

5.30 Утро.  
7.00, 10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.00 Новости.  
7.15 Продолжение программы "Утро".  
8.00 Новый старт.  
8.15 Сорока.  
8.40 "Дикая роза".  
9.05 Мультфильм.  
9.15 Помоги себе сам.  
9.45 Бизнес-класс.  
15.25 В гостях у сказки. "Про Красную Шапочку". 2-я серия.  
16.35 Мультфильм.  
16.50 Азбука собственника.  
17.25 Человек и закон.  
17.55, 20.35 Погода.  
18.00 "Три дня и три года". Док.фильм.  
18.25 "Дикая роза".  
20.45 Ж.-П.Бельмондо в детективе К.Шаброля "На двойной поворот" (Франция).  
22.25 Политбюро.  
23.10 Музобоз.  
23.50 Авто-шоу.  
0.05 Программа "Ж".

## Канал "Россия"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Вести.  
6.20 Требуется... требуются...  
6.30 Формула-730.  
7.00 Время деловых людей.  
7.30 Ретро-шлягер.  
8.00 Всемирные новости Эй-би-си.  
8.30 Поехали.  
8.40 Клип-антракт. Н.Шури.  
8.45 "Санта-Барбара".  
9.35 Телегазета.  
9.40 Киноглаз. "Таганское танго".  
10.40 Крестьянский вопрос.  
15.20 "Смотри на меня как на равного".  
15.50 Там-там новости.  
16.05 Граница с Прибалтикой.  
16.50 Дисней по пятницам. "Снова молодой". Худ.фильм. 2-я серия.  
17.45 Праздник каждый день.  
17.55 "В старину и сейчас". Док.фильм.

18.05 Премьера мультфильма "Ой, куда мы залетели?".  
18.25 "Когда мы были молодыми...".  
19.25 Подробности.  
19.35 "Санта-Барбара".  
20.30 "У озера. Три года спустя".  
22.20 Автомиг.  
22.25 Звезды говорят.  
22.30 Спортивная карусель.  
22.35 "Прямая трансляция". Худ.фильм.

## Суббота, 20 августа

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Под куполом Вселенной.  
8.20 Погода.  
8.30 Пять минут на шутки.  
8.35 "Тамира" предлагает: "Господа авантюристы". Худ.фильм.  
10.05 Здоровье. Тележурнал.  
10.40 Показывает Брест.  
11.40 "Лулу — ангел цветов". Мультсериал.  
12.15 Столица. Тележурнал.  
12.35 Опон. О жизни белорусского зарубежья.  
13.10 А.Кассона. "Деревья умирают стоя". Спектакль Центрального академического театра российской армии.  
16.20 Десять заповедей.  
16.50 "Музыка подводного мира". Киночерки.  
17.00 "Мульт-клуб". Посвящается творчеству Уолта Диснея.  
17.30 К 70-летию киностудии "Беларусьфильм". Фильмы режиссера А.Алая. "Отверженный". Док.фильм.  
18.20 Метроном. Музыкально-публицистическая программа.  
19.10 "Черепашки ниндзя". Мультсериал.  
19.35 "Нов и К" — топ-10.  
20.35 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.35 Пять минут на шутки.  
21.40 Под куполом Вселенной.  
21.50 "Звезды на экране". Худ.фильм "Ниагара".  
23.25 "Каскад". Контакт, информация, реклама.  
23.40 Видимо-невидимо.

## Канал "Останкино"

6.30 Субботнее утро делового человека.  
7.15 Спорт-шанс.  
7.45 Слово пастыря. Митрополит Кирилл.  
8.00 "Марафон-15" — малышам.  
8.30 Межгосударственная телерадиокомпания "Мир".  
10.00 Утренняя почта.  
10.30 Я — женщина.  
11.00 Новости культуры.  
11.10 Смех.  
11.25 "Преодоление". Передача для инвалидов войны, труда и детства.  
11.55 "Военно-полевой роман". Худ.фильм.  
13.25 Телескоп.  
14.00, 23.00 Новости.  
14.20 Лабиринт.  
14.50 "Катанал". Телесериал для детей.  
15.25 Играй, гармонь!  
16.10 "Над чьей могилкой зажжем свечу?" Телевизионное письмо Г.Боровика.  
16.20 "Жизнь зоопарков". Телесериал.  
17.00 Брей-ринг.  
17.55 До и после...  
18.45 "Айавого". Трехсерийный худ.фильм (США). 1-я серия.  
19.40 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Новости плюс.  
20.35, 23.10 Погода.  
20.45 "Комиссар". Телесериал.  
21.45 Смехопанорама.  
22.25 Астрология. Ночной канал.

## Канал "Россия"

7.00, 13.00, 19.00, 22.00 Вести.  
7.25 Мульт-путы.  
7.45 Студия "Рост".  
8.15 Телезудит.  
8.20 Пилгрим.  
9.05 Вкусно, очень вкусно...  
9.15 Молния о кошках и собаках.  
9.25 Музыка всех поколений.  
10.00 Обратный адрес.  
10.45 "Дворянское гнездо".  
11.15 "Меняю море". Худ.фильм.  
12.40 Крестьянский вопрос.  
13.20 Изабель. Развлекательная викторина.  
14.05 "Ю.Катин-Ярцев. Памяти мастера".  
14.50 Звезды Америки.  
15.20 Футбол без границ.  
16.15 Премьера мультфильма "Мечи свободы" (США).  
17.15 Устами младенца.  
17.45 Телезудит.  
17.50 Праздник каждый день.  
18.00 Аппалачи и К.  
19.25 "Два бойца". Худ.фильм.  
21.05 Мультфильм для взрослых.  
22.25 Маски-шоу.  
22.20 Автомиг.  
22.25 Звезды говорят.

22.30 Спортивная карусель.  
22.35 Программа "А".  
23.35 "Плоть". Худ.фильм.

## Воскресенье, 21 августа

## Белорусское телевидение

8.00 Утро республики.  
8.10 Под куполом Вселенной.  
8.20 Пять минут на шутки.  
8.25 Слово к человеку.  
8.55 "Звезды на экране". "Ниагара". Худ.фильм.  
10.30 Белорусский тур. Путешествия, встречи, отдых.  
10.50 "Черепашки ниндзя". Мультсериал.  
11.15 Для школьников. О шахматах и шахматистах.  
11.45 Воскресная проповедь священника Александра Шинкевича.  
11.55 Азробика. Уроки Н.Новожиловой.  
12.25 АВС-клуб. Английский учим сами.  
12.40 MTV. Лучшие хиты.  
13.10 "Проспект". Информационно-аналитическая программа.  
13.40 Золотая карета. Международная экспедиция мира по Европе.  
14.40 Мультфильмы.  
15.00 Три апельсина.  
15.20 Искусство. Духовно-религиозная программа.  
16.15 Ностальгический дивертисмент. История ГАБТ Беларуси.  
17.15 "Девушка без адреса". Худ.фильм.  
18.40 "Гиннесс-шоу".  
19.10 Деловой вестник.  
19.30 "Черепашки ниндзя". Мультсериал.  
20.00 Панорама.  
20.35 Пять минут на шутки.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Под куполом Вселенной.  
21.10 "Синема" представляет: "Чудесный ноябрь". Худ.фильм (Италия).  
22.55 Футбол. Чемпионат Беларуси. КИМ (Витебск) — "Динамо" (Брест). 2-й тайм.

## Канал "Останкино"

7.15 Олимпийское утро.  
7.50 "Спортлото".  
8.00 Марафон-15.  
8.30 С утра пораньше.  
9.00 Полигон.  
9.30 Пока все дома.  
10.00 Утренняя звезда.  
10.55 Под знаком "ли".  
11.40 Малые города России.  
12.10 "После Столыпина". Научно-популярный фильм. Часть 2-я.  
13.00 Мультфильм.  
13.10 "Подводная одиссея команды Кусто". Док.сериал.  
14.00, 17.20, 23.00 Новости.  
14.20 Межгосударственная телерадиокомпания "Мир".  
15.05 Живое дерево ремесел.  
15.10 Америка с М.Таратуты.  
15.45 Большой театр. Дни и вечера.  
16.30 Клуб путешественников.  
17.30 Телевизия.  
17.45 "Баскетбольная лихорадка". "Настоящие охотники за привидениями". Мультфильмы.  
18.45 Бомонд.  
19.00 Погода.  
19.05 КВН-94. Кубок чемпионов: ОГУ — МГУ.  
21.00 Воскресенье.  
21.50 Крылья России. Праздник авиации в Тушино.  
22.20 Любовь с первого взгляда.  
23.10 Ныне. Религиозная программа.

## Канал "Россия"

7.00, 13.00, 19.00, 22.00 Вести.  
7.25 Здорово живешь.  
7.40 Студия "Рост".  
7.55 Детский телетheater. "Деревянный рыцарь".  
9.25 Доброе утро, Европа.  
9.55 Аты-баты...  
10.25 Вспоминания Утесова...  
11.25 Мультфильм "Бегемот Гуго".  
12.40 Шесть соток.  
13.20 "Не вырубать...".  
13.35 "Посвящается поэту...". Вручение Б.Ахмадулиной Пушкинской премии.  
14.05 XX век в кадре и за кадром. "Человек с тысящей лич: Алек Гиннесс".  
14.50 В мире животных.  
15.45 Мир и война.  
16.15 "Плывет корабль". Музыкально-развлекательная программа.  
17.05 Волшебный мир Диснея. "Гуфи и его команда". "Черный плащ".  
18.00 Праздник каждый день.  
18.10 Коробка передач.  
18.25 "Городок". Развлекательная программа.  
19.25 "Венгерский набоб". Худ.фильм.  
21.25 У Ксюши.  
22.20 Автомиг.  
22.25 Звезды говорят.  
22.30 Спортивная карусель.  
22.35 Полнолуние.



## ТАК БЫЛО В СТАРИНУ

А.ЭНГЕЛЬГАРТ:

## «КРЕСТЬЯНСКАЯ ПИЩА»

(Продолжение.  
Начало в N 12-22)

Мне совершенно понятны эти стремления, я им вполне сочувствую, верю, что это историческое призвание русских интеллигентных людей. Я убежден, что появление в среде темных земледельцев таких интеллигентных людей есть залог величия, силы, могущества нашей родины, я убежден, что народ, наш могучий сильный народ, которого ничто не смогло сломить, перетянет к себе, всосет в себя лучшие соки нашей интеллигенции. Моему сыну, когда он войдет в силу, окончит учебу и спросит меня, что делать, я укажу на пахущего мужика и скажу: «Вот что — иди и паши землю, зарабатывай собственными руками хлеб свой. Если найдешь другого, который пришел к тем же убеждениям, соедини с ним, потому что двое, работая вместе, сообщая, делают больше, чем работая каждый в одиночку, найдешь третьего — еще того лучше...»

Но спросят, может быть, некоторые, неужели же, имея столько земли, сколько можно обработать и работая так, как работает мужик, неужели нельзя заработать столько, чтобы ежедневно иметь довольно мяса для себя, жены, детей, стариков? Нет, нельзя иметь достаточно своего мяса, то есть мяса, произведенного собственным трудом. Я говорю своего мяса, потому что при теперешних условиях, если у одного достаточно земли, а у других недостаточно, то, разумеется, можно у нуждающихся купить говядину по 2, по 3 копейки за фунт, а им чуть не по той же цене продать свой хлеб.

Хорошо, если вырабатываешь столько, чтобы дети, старики, больные всегда имели достаточно мяса, молока, бульона.

Если соединятся вместе две, три, десять, двенадцать пар и будут работать сообща, каждый по силе и способности, то мяса чаще будет появляться на столе, будет иногда и баранинка в будни...

Однако пора уже возвратиться к обедающим вареной картошкой граборам, замечание которых, что не стоит лучше есть, когда работаешь с поденщины, за 45 копеек в день, дало мне повод сделать такое длинное отступление. Я хотел сначала только рассказать о наших граборах, как об одном из самых интереснейших, интеллигентнейших и самообытных типов артельных рабочих нашей местности, но что же делать, если, говоря об этих людях, приходится постоянно отвлекаться. Простите.

Каюсь, что ужасно люблю наших граборов, или, лучше сказать, граборские артели. В них есть что-то особенное, благородное, честное, разумное, и это что-то есть общее, присущее им только как артельным граборам. Человек может быть мошенник, пьяница, злодей, кулак, подлец, как человек сам по себе, но как артельный грабор он честен, трезв, добросовестен, когда находится в артели.

Недалеко от меня, за Днепром, есть несколько волостей, населенных граборами, исконными, старинными граборами, которые еще при крепостном праве занимались этим ремеслом. Специальность граборов — земляные работы: рытье канав, прудов, погребов, отсыпка плотин, плантовка лугов, выкапывание торфяной земли, штыкование садов и огородов, отделка парков, словом — все работы с заступом и тачкой. Но если требуется, граборские артели исполняют и всякие другие хозяйственные работы: корчуют пни, деревья, кусты, косят, пахут, молотят, словом — делают все, что потребуются в хозяйстве. Все хозяйственные работы граборы исполняют хорошо, потому что они сами хозяева и занимаются дома земледелием, а граборское ремесло служит им только подспорьем.

Исконные, старинные граборы, из поколения в поколение занимающиеся граборским делом, достигли в земляном деле высочайшей степени совершенства. Нужно видеть, как режет грабор землю, вырывая, например, прудок, — сколько земли накладывает он на тачку, как везет тачку! Нужно видеть, как он обделяет дерном

откосик! До такого совершенства, до какого изящества доведена работа! Грабор работает, по-видимому, медленно: он тщательно осматривает место работы, как бы лучше подладиться, тщательно выбирает такой дерн, какой ему нужен, режет землю тихо, аккуратно, так, чтобы ни одной крошки не осталось, ни одной крошки не свалилось с заступа, — он знает, что все это будет потеря работы, что все эти крошки придется опять поднять на ту же высоту, с которой они свалились. Нельзя не залюбоваться на граборскую работу, тем более что вы не видите, чтобы грабор делал особенные усилия, мучился на работе, особенно напрягал мускулы. Ничего этого нет. Он работает будто шутя, как будто это очень легко: дерн, глыбы земли в пуд весом грабор отрезывает и выкидывает на тачку, точно режет лопатки сыру. Так это все легко делается, что кажется, и сам бы так сделал. Только тогда и поймешь, как трудна эта граборская работа, сколько она требует науки, когда рядом с старым, опытным грабором увидишь молодого, начинающего, недавно поступившего в артель. Старый уже выкидал свою долюшку земли и сел трубочку покурить — залогом делает, а молодой еще возится на своей долеке, и глыбы земли у него не такие, и земля крошится, и подчистки много, и тачку опрокинул, не доев до конца доски, подчищать нужно. Старые позаложили, отдохнули, пора за новые должки браться, а ему и отдохнуть некогда, потому что нужно выгнать столько же, сколько и другие товарищи артели. Положим, в артели каждый получает за то количество кубов земли, какое он вывез, но ведь едят сообща, совместно отставать от артели. И вот, нервно пососав трубочку, отдохнув всего какую-нибудь минуту, молодой грабор опять берется за заступ и слешит на свою долюшку.

Искусство граборов в земляном деле еще более ярко выделяется, если посмотреть на эту же работу, когда ее делают обыкновенные крестьяне, и граборы. Мне достаточно посмотреть то место, с которого брали землю, чтобы безошибочно определить, кто работал: граборы или крестьяне. Где брали землю не граборы, тотчас видно, что люди делали огромную массу непроизводительной работы, бесполезно растрачивали силу. Крестьяне, впрочем, за настоящие граборские работы никогда почти и не берутся, и если в деревне нужно вырыть канаву или пруд, то нанимают граборов.

## НА ЗАМЕТКУ ХОЗЯЙКЕ

## Растет на ваших грядках красно-зеленая сосулька!

Имейте в виду: она дороже золота инков. Это ваш старый знакомый: перец горький

С удивлением рассматривала королева Испании Изабелла дикорастущий подарок Христофора КОЛУМБА — маленькую красную сосульку, сорванную на неведомых берегах с неведомого ей куста. Но что могла значить для нее эта «садово-декоративная» пустяковина по сравнению с ожидаемым золотом инков? Однако...

Ирония судьбы! «Горький» подарок Колумба королеве Изабелле в конце концов оказался «сладким».

И что там «золото инков»? Оно — в музеях. Перец же — рекордсмен среди овощей по содержанию витамина С (в 100 г плодов до 300 мг!) — завоевал огороды мира. На весах истории он перевесил золотые запасы как эликсир здоровья, которое, как известно, ни за какие богатства не купишь.

Кстати, полагают — и не без основания, — что употребление перца играет заметную роль в долголети человека.

Отчего перец горький? Его острота зависит от «фенольного летучего вещества» капсаицина. Это удивительное творение Природы. Казалось бы, ну что за порция: одна семисотая-восьмисотая миллиграмма! — глазом не разглядеть! — а на языке ощутима горечь. Кусается!

Карл Линней — известный нам отец ботаников — считал, что название «capsicum» связано в основном с лечебным действием перца. И вот вам любопытный факт по этому поводу: у людей, связанных с обработкой перца, не бывает насморка!

Родной брат перца сладкого — перец сладкий.

Волшебник витамина С, чемпион среди овощей

Прежде всего сладкий перец вкусен и незаменим в пище. Это копилка витаминов. А по витамину С перец — чемпион среди овощей. Картина в нем столько же, сколько и в моркови. Богат перец и минеральными солями, и органическими кислотами.

И оздоровитель почвы

Перец является великолепным предшественником, так как оздоравливает почву от вредителей и болезней.

Перец — культура требовательная к плодородию. Почва должна быть рыхлой, структурной, богатой гумусом. В средней полосе перец выращивают под пленкой, на юге — в открытом грунте.

Как вырастить рассаду

Семена протравливают 1-процентным раствором марганцовки 20 минут, затем промывают водой. Посев семян проводят в ящики за 60-70 дней до посадки. Заделка семян — 2 см. Поливают теплой водой. Температура днем — 22-28 градусов, ночью — 15-16 градусов С. Через 20 дней после появления всходов сеянцы рассаживают в ящики или в горшочки. Почва для посева и посадки состоит из перегноя, земли, песка в соотношении 3:6:1.

Посадка сеянцев под семядольные листья. Рассаду сажают на постоянное место, когда она имеет 8-9 настоящих листочков.

## ЛУННЫЙ КАЛЕНДАРЬ

## Золотообровый август

\* Дни, неблагоприятные для сева и посадки любой культуры ...6-8, 19-21

\* Благоприятные дни

\* Сев, посадка

Огурцов на рассаду для теплиц ..... 12, 13

Салата, шпината, петрушки (листовой) ..... 12-16

Земляники ..... 28-31

\* Уборка

Среднеспелой капусты ..... 12, 13, 17, 18

Среднеспелого картофеля и корнеплодов ..... 23-27

Лука и чеснока ..... 26, 27

Огурцов и помидоров ..... 17, 18

Яблок, груш, слив, вишен и других плодов и ягод ..... 23-25

\* Окулировка плодовых деревьев ..... 4, 5

\* Обрезка ягодников ..... 6, 7

\* Заготовка соков из плодов и ягод ..... 14-16

\* Прополка и опрыскивание всех культур

против вредителей ..... 6, 8, 9-21

\* Поливы и подкормка всех культур ..... 4, 5, 11-13

Яблонь, груш, слив, вишен, черешен

и других плодовых деревьев ..... 16-18

Роз, акаций, и др. .... 21-24

Хризантем ..... 11-16

Нарциссов, георгин, гладиолусов, пионов ..... 21-24

Гиацинтов ..... 25-27

\* Уборка

Огурцов и зелени ..... 23, 24

Редиса, моркови, петрушки (корневой) ..... 9, 10, 14, 15

\* Прополка и опрыскивание всех культур

против вредителей ..... 4-6, 11, 19, 20

\* Обрезка ягодных культур ..... 6-8

\* Поливы и подкормка всех культур ..... 23-25

\* Прививка плодовых деревьев ..... 12, 13, 17

\* Яровизация картофеля ..... 12, 13, 29, 30

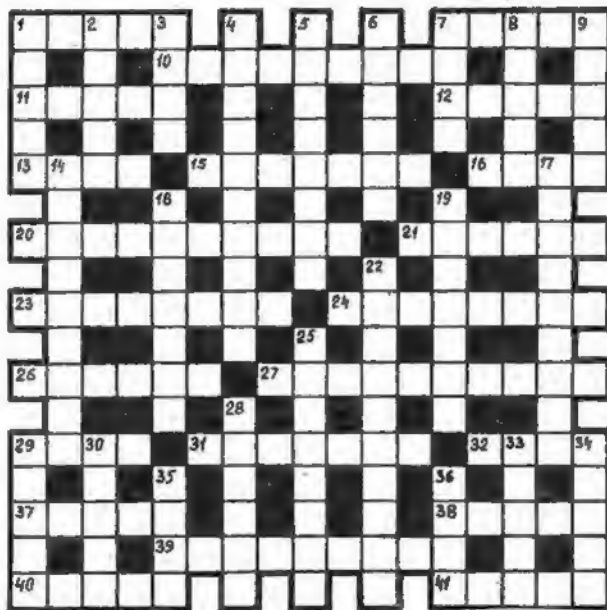
В номере использованы, помимо собственных информационных, материалы и сведения из газет «Белорусская нива», «Земледелец».

## СВОБОДНАЯ МИНУТА

Па гарызанталі: 1. Прыпынак у дарозе з мэтай пакарміць коней, падсілкавацца і адпачыць. 7. У Вялікім княстве Літоўскім сялянін, які атрымаў пазыку у землеўладальніка і трапіў да яго у залежнасць. 10. Плодапераменная сістэма земляробства. 11. Прывычванне маладых ганчакіх бранца воўка. 12. Гараны пары, запал. 13. У Старажытнай Русі — пісец у князя. 15. Ватападобнае валакно, якое ідзе на выраб пражы. 16. Прытасаванне для лоўлі птушак і дробных жывёлін. 20. Кавалак спецыяльна апрацаванай тканіны, якой засцілаюць стол. 21. Унутраная абалонка сценкі крывяносных сасудаў. 23. Агульная назва ткацкіх вырабаў з натуральных і штучных валокнаў. 24. Абазначэнне адным пісьмовым знакам дзвюх ці больш літар. 26. Даўнейшы астранамічны інструмент. 27. Кароткая адзежка на без рукавоў і каўняра. 29. Расчышчанае месца ў лесе пад пасев або сенажаць. 31. Наказ, дадзены кім-небудзь сваім паслядоўнікам або патомкам. 32. Вялікая халодная будыніна для захоўвання сена. 37. Бразільскі палугай, які вылучаецца яркім афарбаваннем і доўгім хвостом. 38. Статуя жанчыны, якая служыць апорай перакрыцця. 40. Опера В. Беліні. 41. Доўгі і вузкі плод некаторых раслін.

Па вертыкалі: 1. У вясельным абрадзе — месца, дзе садзілі нявесту. 2. Старая мера даўжыні. 3. Свята ураджаю, абору садавіны ў старажытных славян. 4. Французская народная разважлівая песня-танец. 5. Душава музычны інструмент с расцяжымі мяхамі. 6. Левы прыток Амура. 7. Святы агонь у язычніцкай. 8. Разведзеннае на чым-небудзь лекаства. 9. Старадаўняе земляробчае саята у беларусаў, сваваасаблівы працяг Купалля. 14. Навука аб гадоўлі і правільным карыстанні сельскагаспадарчых жывёл. 17. Драўляная разьба на выступе даху, над дзвярамі (вокнамі). 18. Пагроза для папараджэння магчымых правіннасцей. 19. Увага, цікавасць, якія праяўляюцца да каго-небудзь, чаго-небудзь. 22. Разраз цела жывых арганізмаў з навуковай мэтай. 25. Аб'яднанне беларускіх пісьменнікаў у 1923-28 гадах. 28. Вялікія сялянскія калесы з высокімі драбінкамі. 29. Заліў у нізюях ракі ці саланеа возера паблізу мора. 30. У архітэктуры — сукупнасць упрыгожванняў. 33. Кампот з сушаных фруктаў цігад. 34. Ікра, вынятая з рыбы разам з плеўкай, якая яе акружае. 35. Каштоўны гатунак кавы. 36. Апавядальны род мастацкай літаратуры.

## КРАСВОРД



Отвѣты на кроссворд (N 1),

По горизонталі: 7. Перевысло. 9. Урал. 10. Лира. 11. Инвентарь. 12. Ухват. 15. Табун. 19. Дождевание. 20. Острог. 22. Хоро. 23. Титовка. 24. «Нерв». 25. «Шинель». 26. Клейковина. 28. Алдан. 31. Палея. 33. Оранжевая. 35. Ежов. 36. Сода. 37. Абонемент.

По вертыкалі: 1. Сплит. 2. Яровизация. 3. Овин. 4. Эстамп. 5. Вольт. 6. Кров. 8. Граб. 13. Хлорофилл. 14. Андромеда. 16. Антоновка. 17. Удобрение. 18. Бинобль. 21. Скайтерьер. 27. Эталон. 29. Дежа. 30. Новак. 31. Пясты. 32. Лида. 34. Жрец.

НОВАЯ

ВЯСКОВАЯ  
ГАЗЕТА

ЗЯМЛЯ

Індэкс 63159  
Падпіска  
прымаецца

Адрас рэдакцыі:  
220048, Мінск,  
вул.Кальварыйская, 1, п.320  
Тэлефон: 23-57-44, факс: 26-44-44

Падпісана ў друку 14.08 1994 г.  
"Беларускі дом друку"  
Тыраж 10 070  
Кошт 40 руб.

В. а. рэдактара Мікалай ДАШАЊІН

Заказ N 1000/05

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12